



органъ, посвященный интересамъ граммофонной промышленности.

Выходить ежемѣсячно.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: на годъ 3 руб., на $\frac{1}{2}$ года 1 руб. 75 коп.

Вильна, Полтавская улица № 9.

Содержаніе.

- 1) Къ Нижегородской ярмаркѣ.
- 2) Изъ переписки съ читателями. Ното.
- 3) Гдѣ же выходъ. С. Зильберманъ.
- 4) Вокругъ и около объединенныхъ фабрикъ.
- 5) The Russian Gramophon Co. Ltd.
- 6) Фоно-критика. Д—ъ.
- 7) Письмо въ редакцію С. Зильбермана.
- 8) Хроника граммофонной жизни.

Принимается подписка на 1914 годъ
на ежемѣсячный журналъ

„МУЗЫКАЛЬНОЕ ЭХО“

посвященный интересамъ граммофонной
промышленности.

„МУЗЫКАЛЬНОЕ ЭХО“

ставитъ своей цѣлью спокойно-объективнымъ изложе-
ніемъ и освѣщеніемъ событій граммофонной жизни спо-
собствовать выясненію всѣхъ вопросовъ, волнующихъ
теперь граммофонный міръ.

„МУЗЫКАЛЬНОЕ ЭХО“

издается по слѣдующей программѣ:

1) руководящія статьи по всѣмъ вопросамъ граммофонной промыш-
ленности; 2) хроника граммофонной жизни; 3) корреспонденціи со
всѣхъ концовъ Россіи о состояніи и развитіи граммофонной торговли;
4) печать; извлеченія изъ общей и специальной прессы о граммофон-
ной промышленности. 5) сообщенія о неплатежахъ и банкротствахъ
въ граммофонной промышленности; 6) фельетоны; 7) иллюстраціи
и 8) объявленія.

Подписная цѣна

(съ доставкой и пересылкой):

на 1 годъ—3 руб.; на $\frac{1}{2}$ года 1 руб. 75 коп.

Адресъ редакціи и конторы: Вильна, Полтавская улица № 9.

Требуйте каталоги пластинокъ
„МЕЛОДІЯ-РЕКОРДЪ“

Небывалый успѣхъ!
Богатѣйшій репертуаръ
на русскомъ,
малороссійскомъ,
польскомъ,
еврейскомъ
и латышскомъ
языкахъ.

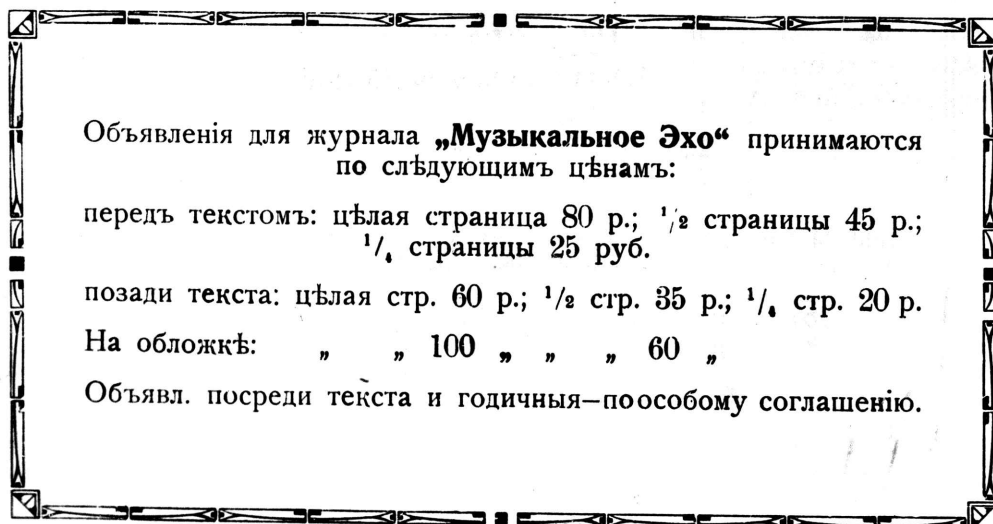
Идеальная репродукція.

Цѣна оптовая 35 коп.
Цѣна розничная 55 коп.
Ф-ко ст. назначенія.

Центральное Бюро объединенныхъ фабрикъ граммофон. пластинокъ
Ф-во Бр. М. и В. Иссерлинь, Вильна.

Отдѣленія и агентства:

С.-Петербургъ: Екатерининск. кан. 69, уг. Столярн. пер. **Москва:** Бого-
явленск. пер., Чижовск. подв. № 7. **Варшава:** Королевск. 16, Налевки
№ 12. **Одесса:** Преображенская № 60.



МУЗЫКАЛЬНОЕ ЭХО

органъ, посвященный интересамъ граммофонной промышленности.

Выходитъ ежемѣсячно.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: на годъ 3 руб., на $\frac{1}{2}$ годъ 1 р. 75 к.

Плата за объявленія:

Передъ текстомъ: цѣлая страница	80 руб.,	$\frac{1}{2}$ стр.	45 руб.,	$\frac{1}{4}$ стр.	25 руб.
Позади текста:	"	"	60 "	"	35 "
На обложкѣ:	"	"	100 "	"	60 "

Объявленія посреди текста и годичныя — по особому соглашенію.

Вильна, Полтавская улица № 9.

№ 4—5

Іюнь-Іюль

1914

Къ Нижегородской ярмаркѣ.

Со всѣхъ сторонъ готовятся къ Нижегородской ярмаркѣ. Всероссійское купечество гадаетъ, куда повернетъ флагъ при открытіи ярмарки: къ Волгѣ или *отъ* Волги, т. е. будетъ ли съѣздъ денежнаго покупателя обильнымъ или нѣтъ.

Огромная категорія всероссійскаго купечества, „граждане второго разряда“, кушцы-евреи тоже гадаютъ: каковъ будетъ *отъѣздъ* съ ярмарки: добровольный или по пресловутымъ проходнымъ свидѣтельствамъ...

Готовятся и официальные круги. Сообщаютъ свѣдѣнія о состояніи посѣвовъ и... пускаютъ слухи о запрещеніи евреямъ арендовать лавки. За послѣдніе годы это, впрочемъ, вошло въ обычай. Сначала пускаютъ тревожные слухи, а потомъ ми-

лостиво „снисходятъ къ нуждамъ купечества“.

Когда мы набрасываемъ эти строки, дикое, ничѣмъ не оправдываемое запрещеніе евреямъ арендовать лавки еще не снято, не смотря на ходатайства промышленниковъ у предсѣдателя Совѣта Министровъ, но Богъ милостивъ... Надо надѣяться, что запрещеніе будетъ снято*).

Подъ какимъ знакомъ пройдетъ ярмарка, трудно еще опредѣлить. Мы можемъ ограничиться лишь нѣкоторыми замѣчаніями общаго характера.

Мы оставили за собою два урожайныхъ года. Денежный кризисъ,

*) Теперь уже выяснилось, что запрещенія евреямъ арендовать на ярмаркѣ лавки не будетъ.

продолжавшийся до прошлаго года, почти миновалъ. Все это даетъ право надѣяться на оживленіе товарообмѣна.

Есть, однако, и тревожные симптомы. Южная засуха, забастовки въ нефтяномъ и текстильномъ районахъ, неурожай, охватившій огромную площадь Центральной Россіи и Юго-Запада, придавленность настроенія на биржѣ и, вдобавокъ, ограниченія евреевъ, систематическія выселенія наиболѣе подвижно-го торговаго элемента,—все это — явленія, вызывающія серьезныя тревоги за судьбу російской промышленности и ея зеркала—Нижегородской ярмарки.

Что общаетъ Нижегородская ярмарка специально граммофонной промышленности?

За послѣдніе годы въ средѣ граммофонистовъ интересъ къ все-россійскому торжищу, именуемому Макарьевской ярмаркой, значительно упалъ. Въ прошломъ году такія крупныя предпріятія, какъ Т-во Сирена Рекордъ, Т-во Бр. М. и В. Иссерлинъ и др., наученные горькимъ опытомъ послѣднихъ лѣтъ, предпочли солидную торговлю въ Вильнѣ, Москвѣ и Варшавѣ нижегородской шумихѣ. Стало какъ бы аксіомой, что Нижегородская ярмарка—лишь необходимая *статья расхода* — и только. А. ѣздилъ на ярмарку потому, что туда ѣздилъ Б.

Это были годы самой ожесточенной конкуренціи, и всѣ вредныя ея проявленія переносились на арену Нижегородской ярмарки. Съ одной стороны „зонофонисты“

грызлись между собою, съ другой стороны ихъ подкапывали разные кандидаты на несостоятельность. Солидный торговецъ былъ рѣдкимъ гостемъ на ярмаркѣ. Фабриканты, которые въ былые годы дѣятельно готовились перешагнуть другъ друга своимъ репертуаромъ, богатствомъ выбора, за послѣдніе годы стали разсматривать ярмарку, какъ мѣсто, гдѣ можно сбывать всякую заваль.

Естественно, что поѣздку на ярмарку стали разсматривать, какъ какую-то повинность, и ею интересовались, такъ сказать, лишь въ силу инерціи.

Въ этомъ году атмосфера значительно очистилась. Безотвѣтственные понижатели цѣнъ, оперировавшіе чужими капиталами, почти всѣ сошли со сцены. „Иныхъ ужъ нѣтъ а тѣ далече“. Надо надѣяться также, что и конкуренція не будетъ носить тѣхъ специфическихъ формъ, какія были ей присущи въ послѣдніе годы.

Съ объединеніемъ фабрикъ на аренѣ борьбы выступаютъ двѣ солидныя величины—Общество Граммофонъ и Центральное Бюро объединенныхъ фабрикъ. И борьба будетъ сильная, ожесточенная, но солидная, чисто коммерческая. Слѣдуетъ ожидать, что и контингентъ кліентуры будетъ болѣе интересный, болѣе солидный.

Судя по энергичнымъ записямъ, предпринимаемымъ теперь Обществомъ Граммофонъ и Центральнымъ Бюро, можно съ увѣренно-

стью сказать, что кліенты, без сомнѣнія, найдутъ на ярмаркѣ богатый выборъ товара и сторицей окупятъ свои расходы по поѣздкѣ въ Нижній.

Большихъ надеждъ мы и въ этомъ году не возлагаемъ на ярмарку, но мы твердо вѣримъ, что она дастъ нѣкоторый толчокъ къ оживленію граммофоннаго дѣла.

Изъ переписки съ читателями.

Получаемые нами со всѣхъ концовъ Россіи отвѣты на нашъ опросный листъ какъ нельзя болѣе наглядно свидѣтельствуютъ о томъ, что наша анкета явилась насущной потребностью.

Граммофонное дѣло—дѣло сравнительно молодое, но „мало проживъ, оно много пережело“. Рѣдкая отрасль промышленности подвержена такимъ колебаніямъ и скачкамъ, какъ граммофонная.

Въ годы общаго застоя кризисъ наиболѣе чувствительно отразился на граммофонномъ дѣлѣ. Когда общій кризисъ миновалъ и въ экономической жизни Россіи наступилъ періодъ нѣкотораго оживленія, медленнѣе другихъ оправилась отъ потрясенія наша отрасль.

Мы не задаемся здѣсь задачей объяснить причину этого явленія, требующаго спеціальнаго разбора. Мы пока лишь констатируемъ фактъ, что граммофонное дѣло все еще не выкристаллизовалось въ опредѣленные очертанія и все еще переживаетъ переходную стадію.

И въ это время особенно нѣжна отзывчивость нашихъ читателей, пожелавшихъ дѣлиться съ нами своими мыслями и значительно облегчающихъ намъ нашу задачу—наиболѣе полно освѣщать вопросы, выдвигаемые граммофонной жизнью.

Наши читатели, отвѣчая намъ въ рамкахъ нашего анкетнаго листа, попутно затрагиваютъ другіе не предусмотрѣнные нашей анкетой, но вытекающіе изъ нея, чрезвычайно важные и интересные вопросы граммофонной промышленности, и *разбору этихъ вопросовъ мы будемъ посвящать нашу „переписку съ читателями“.*

I.

Ампра... Изъ Москвы намъ пишутъ, что торговцы тамъ переживаютъ тревогу. О-во „Ампра“ произвело въ нѣкоторыхъ магазинахъ обыски и кой-гдѣ даже конфисковало пластинки, не снабженные „разрѣшительными“ марками. Торговцы вопрошаютъ: Да помилуйте! При чемъ здѣсь мы? Неужели „Ампрѣ“ такъ-каки закономъ предоставляется право *безъ суда* врываться въ наши магазины, производить опустошенія и возводить на насъ тягчайшее изъ обвиненій—

обвиненіе въ предумышленной якобы продажѣ краденаго. Вѣдь мы за свой товаръ уплатили деньги, и можно ли вообще карать *насъ* за то, что кто-то съ кѣмъ-то не успѣлъ, не смогъ или не пожелалъ войти въ соглашеніе. Если существуетъ законъ, который мы нарушили, то дѣло *суда* насъ карать или миловать, но подвергать насъ оскорбительнымъ и разрушительнымъ обыскамъ,—нѣтъ, мы, люди, не посвященные въ юридическія тонкости этого вопроса, считаемъ это, по меньшей мѣрѣ, несправе-

дливымъ. Обиднѣ всего, жалуются нѣкоторые торговцы, что такіе господа, какъ Циммерманъ, Гутхейль и Юргенсонъ, имена которыхъ связаны съ насажденіемъ въ Россіи высшей музыкальной культуры, позволяютъ себѣ прибѣгать къ полицейскимъ мѣрамъ.

Справедливая, но—да позволено намъ будетъ сказать—нѣскольکو наивныя мысли. Въ томъ, что г.г. Циммерманъ и К-о *позволяютъ* себѣ дѣлать обыски и т. д., на нашъ взглядъ, нѣтъ ничего удивительнаго. „A la guerre, comme á la guerre“ На войнѣ—какъ на войнѣ. Когда г.г. Юргенсонъ и К-о издають для русскаго общества Чайковскаго, Бетховена или Мейербергера, они дѣйствуютъ, какъ „Kulturträger'ы“,

а когда они вонзають свои когти въ фабрикантовъ, они дѣйствуютъ, какъ *собственники*. И въ этомъ не приходится усматривать никакого противорѣчія. Обидно, конечно, что г.г. Юргенсонъ и К-о уже *слишкомъ* подчеркивають *меркантильность* своего предпріятія, но вѣдь это уже вопросъ, такъ сказать, *количества*.

Другой вопросъ — должны ли страдать отъ войны „Ампра—фабриканты“ торговцы. Мы не думаемъ, чтобы законъ предоставлялъ „Ампрѣ“ такія широкія права, полагаемъ, что это зависитъ отъ толкованія того или иного изъ представителей исполнительной власти, и поэтому нисколько не удивляемся, что адвокатамъ, дѣйстви-

Въ районѣ Области Войска Донскаго
самый большой выборъ

знаменитыхъ двухстороннихъ пластинокъ

„Сирена-Рекордъ“

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО

въ музыкальномъ магазинѣ

А. И. ТРОЯНОВСКАГО,

РОСТОВЪ н/Д

Аккуратное и добросовѣстное исполненіе заказовъ.

Адресъ:

Ростовъ на Дону, музыкальн. магазинъ А. И. Трояновскаго, Казанская 33.

вавшимъ со стороны фабрикантовъ, удалось приостановить дальнѣйшія конфискаціи.

Такъ было въ 1912 г., такъ повторилось и въ этомъ году.

Вообще споръ „Ампра“ съ фабрикантами — „домашній, старый споръ“, поглотившій много энергіи и денегъ какъ съ одной, такъ и съ другой стороны, но не подвинувшійся *ни на юту*.

„Ампра“ продолжаетъ отстаивать справедливость своихъ притязаній, не останавливаясь ни передъ какими мѣрами, а фабриканты въ лицѣ своихъ лейбъ-юристовъ не перестаютъ подавать записокъ, указывая, что „Ампра“ неправильно толкуетъ законъ объ авторскомъ правѣ въ сторону примѣненія его къ своимъ интересамъ, что „Ампра“ стремится использовать справедливый въ принципѣ законъ 20-го марта для своихъ цѣлей, что даже не выясненъ вопросъ о томъ, что законъ подразумеваетъ подъ словомъ „произведение“ и т. д. „А Васяка слушаетъ да ѣстъ“.

По нашему мнѣнію, какъ фабриканты такъ и „Ампра“ должны приложить всѣ старанія къ тому, чтобы положить конецъ этому дѣлу и войти въ соглашеніе.

А что касается *третьихъ лицъ*, торговцевъ, то справедливость требуетъ — оставить ихъ въ покоѣ, ибо, кромѣ вреда, эти обыски никому ровно ничего не дадутъ.

II.

Читатель Ф. М. Г. изъ Севастополя пишетъ намъ, что мы на-

прасно такъ „расхваливали“ въ номерѣ 2—3 нашего журнала пластинки „Мелодія“ въ то время, какъ первый списокъ и т. д. и т. д.

Согласны, что первый списокъ нельзя назвать удачнымъ, но мы, вѣдь, говорили не о первомъ и не о второмъ спискѣ, а *исключительно о третьемъ* и о томъ, что марка эта постепенно улучшается, что руководители объединенныхъ фабрикъ не жалѣютъ средствъ, чтобы за доступную цѣну дать разнообразный и интересный репертуаръ. Неужели кто-либо противъ *этого* будетъ возражать? Развѣ мыслимо при нынѣшней дороговизнѣ матеріала, рабочихъ рукъ и т. д. давать за 35 коп. франко всѣ станціи назначенія хотя бы то, что даетъ „Мелодія“. Загляните въ печатающийся ниже *четвертый* списокъ „Мелодія“, обратите вниманіе на оркестровые и хоровые номера, на номера С. П. Садовникова, М. И. Алешина, М. В. Бровцыной, В. А. Кольчевской, М. А. Эмской; возьмите хотя бы номера *третьяго* списка, какъ квинтетъ Грабостова, номера Чистякова, Модестова, Л. М. Сибирякова, М. Бочарова, куплеты Петра Невскаго, Сарматова, Борисова или инструментальные номера. Можно ли *при такой небывало дешевой цѣнѣ* желать чего-либо лучшаго?

Первый списокъ... Первый блинъ всегда бываетъ комомъ. Не слѣдуетъ упускать изъ виду, что первый списокъ былъ выпущенъ *на скорую руку*, какъ только появилось извѣстіе о „Синемъ Амурѣ“. Выпускъ „Мелодіи“ вообще явился актомъ *вынужденнымъ*, такъ сказать,

отвѣтомъ на „Синій Амуръ“ Совершенно правильно лишить намъ г.г. Сарантиди, что лучше было бы прекратить выпускъ „Мелодіи“, и понизить цѣны другихъ марокъ. Мы вполне раздѣляемъ этотъ взглядъ и уже высказывали ту мысль, что какъ „Мелодія“ такъ и „Синій Амуръ“ вообще обезцѣниваютъ пластинку, что было бы цѣлесообразно упразднить обѣ эти марки. Мы увѣрены, что ни Обществу Граммофонъ ни объединеннымъ фабрикамъ — послѣднимъ въ особенности — совершенно невыгодно выпускать эти марки, на которыхъ почти нѣтъ заработка. Но скоро сказка сказывается, да не скоро дѣло дѣлается. Для этого требуется всего лишь малость. Требуется, чтобы Общество Граммофонъ и

объединенныя фабрики начали искать общихъ точекъ соприкосновенія. Мы вѣримъ, что такое время наступитъ, что оно, быть можетъ, не за горами, но пока обѣ стороны готовятся, къ „вооруженному миру“, мобилизуютъ свои силы, и нельзя сказать, чтобы „Мелодія“, если судить, конечно, не по первому списку, а по *всему репертуару*, не явилась бы достойнымъ отвѣтомъ. Во всякомъ случаѣ, для торговцевъ пластинки „Мелодія“, продающіяся въ розницу по 55 к., представляютъ собою весьма выгодную для продажи марку.

III.

Почему замѣчается упадокъ граммофоннаго дѣла? Многіе грам-

Къ услугамъ кліентуры Екатеринодара, Армавиря и всей Кубанск. обл.

всегда готовъ

обширѣйшій въ этомъ районѣ складъ пластинокъ

„СУРЕНД-РЕКОРДЪ“

Бр. П. и А. Сарантиди, Екатеринодаръ

до 100,000 пластинокъ

самаго разнообразнаго репертуара.

Всѣ боевыя новинки сезона.

Аккуратное и быстрое исполненіе заказовъ.

Адресъ:

Бр. П. и А. Сарантиди, Екатеринодаръ, Красная ул.

мофонисты совершенно справедливо усматривают причину упадка граммофонного дѣла въ нераціональной его постановкѣ и въ частности въ томъ, что продажа граммофоновъ и пластинокъ находится въ рукахъ *неспеціалистовъ*. „Создалось такое положеніе, — пишетъ намъ г. Ф. С. Миллеръ изъ Пятигорска, — что кому только не лѣнь, тотъ начинаетъ торговать граммофонами: посудники, галантерейщики, бакалейщики, мануфактуристы, парикмахеры и пр., а намъ, спеціалистамъ, приходится бороться съ пѣлой арміей конкурентовъ, которымъ выгодно продавать при 3%—5% пользы. Граммофонъ теперь покупаетъ почти исключительно бѣдный классъ, а между тѣмъ онъ и понинѣ могъ быть распространенъ въ кругу болѣе состоятельнаго и интеллигентнаго населенія, если бы торговцы сами не опошлили бы этого дѣла“.

Ту же мысль высказываетъ торговецъ изъ другого города. Граммофонъ перешелъ въ народъ, и чтобы возбудить къ нему интересъ болѣе серьезныѣхъ покупателей, надо умѣло его продавать. Нынѣ продаютъ люди, совершенно непонимающіе. Потребитель проситъ, напримеръ, арію изъ „Риголетто“ и ему предлагаютъ что-либо изъ оперетты „Разведенная жена“ и т. п. Нужны дѣльные, знающіе репертуаръ, умѣющіе подходить подъ желаніе публики и любящіе свое дѣло продавцы.

Нужно установить извѣстный *подборъ*, а не продавать товаръ всякому встрѣчному. Къ такому выводу приходятъ и г.г. Лыжины, Баг-

науль. — Граммофонныя пластинки, пишутъ они, — слѣдуетъ передать только въ руки спеціалистовъ и совсѣмъ избѣгать такихъ торговцевъ, которые допускаютъ продажу по дешевымъ цѣнамъ. Такіе торговцы только губятъ граммофонное дѣло

Нельзя не согласиться съ этимъ мнѣніемъ, но намъ кажется, что торговцы совершенно напрасно вызываютъ въ вопросъ о конкуренціи къ фабрикантамъ. Устраненіе развѣдающей конкуренціи, главной причины всѣхъ золъ въ граммофонномъ дѣлѣ, должно быть дѣломъ самихъ торговцевъ. Въ предыдущемъ номерѣ мы сообщили, какъ въ Царицынѣ торговцамъ удалось добиться единенія въ отношеніи цѣнъ. Мы не сомнѣваемся, что такихъ же результатовъ торговцы при желаніи могли бы достигнуть и въ другихъ городахъ. А все остальное уже приложится.

Пріѣхавшіе недавно съ вояжа представители объединенныхъ фабрикъ намъ передаютъ, что въ своей дѣятельности они теперь неуклонно руководствуются принципомъ *отдавать вездѣ продажу пластинокъ объединенныхъ фабрикъ исключительно въ солидныя руки*. Пластинки теперь не продаются всѣмъ галантерейщикамъ и посудникамъ, а исключительно зарекомендовавшимъ себя солиднымъ и знающимъ дѣло торговцамъ. Правда, мелкіе лавочники кое-гдѣ еще имѣютъ пластинки, на которыя они неизмѣнно роняютъ цѣну, но это все — старый хламъ. Пластинокъ *новыхъ записей* у нихъ

„Оде ШЕДЕВРЪ

представляет собою

„Оде ЗАКЛЮЧАЮ

5-ую симфонію БЕТХОВЕНА,
СИМФОНИЧЕСК. ПОЭМУ „Стенька

По такой дешевой цѣнѣ эти выдающіяся произведен
тельно на

„Оде

ОХЪ”

ИСКУССТВА

послѣдній списокъ

ОХЪ”

щій въ себѣ:

б=ую симфонію ГАЙДНА,

Разинъ“, ГЛАЗУНОВА и мн. др.

**ія мірового искусства воспроизведены исключи-
пластинкахъ**

ОХЪ”

нѣтъ и на нихъ понижать цѣну они не сумѣютъ.

IV.

Одному гроссисту попался въ руки № 7 „Граммфоннаго Міра“, и онъ очень обезпокоился статьей „Обманный миражъ“, гдѣ трактуется о *предстоящемъ урожаѣ(?)*, и по сему поводу фабриканты и гроссисты приглашаются не поддаваться „мечтаніямъ“, что, „если у торговцевъ начнутся хорошія дѣла, то они непремѣнно будутъ платить“, ибо „новый урожай будетъ не только на хлѣбъ, но и на мошенниковъ“ и т. д. и т. д. въ духѣ и стилѣ „Граммфоннаго Міра“. „Будьте осторожны“, патетически восклицаетъ авторъ статьи: „Не поддавайтесь обманному миру новаго урожая“.

„Какъ же это такъ, спрашиваетъ насъ читатель—въ № 7 отъ 25-го мая положеніе дѣла въ связи съ урожаемъ рисуется въ такихъ ультра-мрачныхъ краскахъ, а въ № 8 отъ 10-го іюня, т. е. черезъ двѣ недѣли, съ большимъ пафосомъ объявляется со словъ г. Лака, что „граммфонное дѣло вступило въ стадію улучше-

нія“, „что на горизонтѣ нѣтъ болѣе черныхъ тучъ“ и т. д. и т. д.

Нашъ совѣтъ: успокойтесь и не ищите послѣдовательности тамъ, гдѣ ея вовсе не полагается и гдѣ ея днемъ съ огнемъ не отыщете.

Объ этомъ самомъ урожаѣ и „обманномъ миражѣ“ „Граммфонный Міръ“ съ той же напускной серьезностью и въ тѣхъ же выраженіяхъ, дословно трактовалъ въ № 12 отъ 15 іюля... 1912 года. Тамъ статья эта носила названіе „Трезвый взглядъ“ и начиналась словами: „чѣмъ ближе къ осени“, ибо это было въ іюль, а въ 1914 году эта же статья называется „Обманный миражъ“ и начинается со словъ: „чѣмъ ближе къ лѣту“, ибо это—въ май.

Все же остальное: и урожай, и „глубокія мысли“, и выраженія журнала одни и тѣ же и въ 1912 г. и въ 1914 г., съ той разницей, что въ 1912 году очередная „урожайная статья“ приурочена къ лѣтнему, а въ 1914 году къ весеннему сезону.

Стоитъ ли беспокоиться изъ-за всякихъ пустяковъ? Не совѣтуемъ.

Ното.

Гдѣ же выходъ?*)

Прежде чѣмъ отвѣтить на этотъ вопросъ, я позволю себѣ слегка лишь коснуться содержанія передовой статьи № 2—3 журнала „Музыкальное Эхо“,

гдѣ редакція такъ тепло говоритъ объ объединеніи германскихъ фабрикантовъ. Я самъ глубоко вѣрю въ силу объединенія, но да позволено мнѣ будетъ указать, что

*) Печатается, какъ письмо въ редакцію. За недостаткомъ мѣста мы разберъ этой и предыдущей статей г. З. помѣстимъ въ слѣдующемъ номерѣ. Редакція.

объединеніе германскихъ фабрикъ, собственно, имѣло въ виду создать оплотъ для своего существованія. Иначе говоря: *не для устраненія кризисовъ и оздоровленія торговли призвано къ жизни это объединеніе, а для смягченія того вліянія, которое кризисы могутъ имѣть на фабрики.* Работая врознь, фабрики эти не въ силахъ были нести большіе расходы по производству, не въ состояніи были нести рискъ, не имѣли, кромѣ того, обезпеченнаго сбыта. Объединеніе же устранило эти недостатки, и положеніе *фабрикъ* измѣнилось къ лучшему. Подчеркиваю „*фабрикъ*“, ибо ни кризисовъ ни конкуренціи объединеніе устранить не сумѣло и не сумѣетъ по слѣдующимъ причинамъ.

Было время, когда объединеніе могло произойти очень легко, не оставляя мѣста для конкуренціи. Это было тогда, когда, кромѣ О-ва Граммофонъ, въ Германіи существовали всего двѣ граммофонныя фабрики, почти исключительно оперировавшія въ Россіи и три-четыре пласти-

ночныя фабрики. Но тогда положеніе рынка не выдвигало необходимости въ объединеніи, такъ какъ граммофонное дѣло находилось въ зенитѣ своего расцвѣта. Теперь же, когда эта необходимость сильно назрѣла, открылась громадная площадь для конкуренціи. Граммофонное производство изъ чисто фабричнаго мало-по-малу стало переходить въ кустарное и теперь на столько раздробилось, что даетъ возможность всякому механику и торговцу не только торговать граммофонами, но и фабриковать ихъ: механизмъ покупается въ одномъ мѣстѣ, тонармъ—въ другомъ, рупоръ—въ третьемъ, корпусъ изготовляется въ мастерской, — и получается готовый граммофонъ. Объединить производителей всѣхъ граммофонныхъ частей ни теперь ни въ ближайшемъ будущемъ не представляется возможнымъ.

На сколько эта мелкая фабрикація сильно давитъ на крупную, мнѣ пришлось наблюдать въ Москвѣ и Варшавѣ. Крупные фабриканты и солидные гроссисты этихъ городовъ не въ состояніи

Колоссальный успѣхъ

завоевали себѣ въ Россіи иголки самой большой въ Германіи фабрики

Траумиллеръ и Раумъ,

ШВАБАХЪ въ Баваріи.

Громднѣйшій выборъ всѣхъ сортовъ иглокъ.

Продажа исключительно гроссистамъ.

Nadelfabrik

Traumüller & Raum,

Schwabach in Baiern, Германія.

Представитель для Россіи:

Т. Розехъ, Варшава,

Огородовая 62.

конкурировать съ этими народившимися кустарями: получая части изъ первоисточниковъ почти по тѣмъ же цѣнамъ, что и крупныя фирмы, эти мелкіе продавцы, при почти полномъ отсутствіи расходовъ по производству и торговлѣ, умѣютъ калькулировать себѣ товаръ чуть-ли не дешевле, чѣмъ крупныя фирмы, и спасеніе для послѣднихъ только въ томъ, что эта мелкота не въ состояніи обслуживать покупателей въ кредитъ и только перехватываетъ большую часть покушающихъ за наличныя.

Почти не лучше поставлено и пластовочное дѣло. Раньше для оборудованія фабрики пластинокъ требовался крупный капиталъ. Теперь же ухитряются откупить за безцѣнокъ старыя матрицы отъ какой-нибудь „прогорѣвшей“ фабрики, и пластинки даютъ прессовать. Забирать каждую фабрику въ „объединеніе“ для послѣдняго нѣтъ расчета, такъ какъ всякая новая марка много-ли мало-ли, но все же сколько-нибудь да отниметъ сбытъ у старыхъ. Приходится лишь бороться съ оставшимися внѣ объединенія фабриками мѣрами, намѣченными въ передовой статьѣ № 2—3 „Музык. Эхо“: 1) выпускомъ на борьбу съ конкуренціей одной дешевой марки и 2) давленіемъ на торговцевъ путемъ запрещенія держать фабрикаты фирмъ, не примкнувшихъ къ „объединенію“.

Эти мѣры, какъ многимъ извѣстно, практикуются съ большимъ успѣхомъ у Невской Ниточной Мануфактуры.

Но, къ сожалѣнію, то, что можетъ быть пригодно для одной отрасли промышленности, не можетъ быть пригодно для другой. У торговцевъ Невской Мануфактуры нитка—такой предметъ, на

которомъ меньше всего зарабатываютъ, но который все-таки нуженъ торговцамъ, какъ хлѣбъ. Главной же статьей дохода составляютъ для нихъ другіе предметы ихъ торговли. Поэтому, въ случаѣ кризиса, они въ состояніи дать Невской Мануфактурѣ больше удовлетворенія, чѣмъ остальнымъ кредиторамъ за счетъ послѣднихъ-же, что они и вынуждены дѣлать, чтобы не лишиться довѣрія столь важной для нихъ фирмы. Здѣсь же, у нашихъ торговцевъ, граммофоны и пластинки являются специальными предметами ихъ торговли, и когда волей-неволей придется пережить когда-либо кризисъ, то за чей счетъ они сумѣютъ дать удовлетвореніе „объединенію“?

Перспектива получается весьма плачевная. Торговцы, не сумѣвшіе удовлетворить „объединенію“, одинъ за другимъ будутъ сходить съ торговой арены, а сама арена все больше и больше будетъ суживаться для „объединенія“. Гордіевъ узелъ будетъ связываться все крѣпче, и не умно-ли будетъ, вмѣсто безплодныхъ стараній *развязать* узелъ, сразу *разрубить* его?...

Такимъ образомъ, мы снова приходимъ къ заключенію, что оздоровить граммофонную торговлю тѣми средствами, которыя мы здѣсь разбирали, „объединенію“ не будетъ возможно. Остается, слѣдовательно, искать исхода въ другомъ, къ чему и переходимъ.

Я нахожу, что вся граммофонная торговля должна быть реорганизована на новыхъ началахъ. Работа эта—нелегкая, сложная, но какъ мы не будемъ обдумывать положеніе нашей промышленности, мы, по моему убѣжденію, другихъ путей не найдемъ, а заниматься подпорками стараго зданія значитъ только отсрочить его паденіе.

Нижний-Новгородъ.

Циркулярно.

М. Т.

Симъ имѣемъ честь довести до Вашего свѣдѣнія, что въ этомъ году мы открываемъ на

Нижегородской ярмаркѣ,

по Царской улицѣ № 155

спеціальный складъ аппаратовъ, механизмовъ, рупоровъ, тонармовъ и друг. граммофонныхъ частей.

Спеціально для Нижегородской Ярмарки наша фабрика „Сирена“ выпустила цѣлую серію новыхъ прекрасныхъ по замыслу и исполненію аппаратовъ, которые, безсомнѣнно, **представляютъ собою шедевръ граммофоннаго производства.**

Надѣемся, что, удостоивъ насъ своимъ посѣщеніемъ на ярмаркѣ, Вы убѣдитесь, что нашъ складъ снабженъ богатѣйшимъ выборомъ

**изящныхъ, прочныхъ и дешевыхъ
аппаратовъ и частей**

и почитите насъ своими заказами.

Съ совершеннымъ почитеніемъ

М-во Бр. М. и В. Исверлинь, Вильна.

Въ моей первой статьѣ я уже указывалъ, что сбытъ граммофоновъ, швейныхъ машинъ и велосипедовъ основанъ, главнымъ образомъ, на широкой разсрочкѣ платежа. Дѣло это сильно страдаетъ у торговца потому, что его голова вѣчно обременена заботами: о платежахъ, пріисканіи покупателей, о судебныхъ тяжбахъ съ неплатящими въ срокъ должниками и многомъ другомъ. Причемъ работа о добываніи денегъ заставляетъ его платить неимовѣрные проценты, а усиленное исканіе кредита—много переплачивать. Чѣмъ эти ненормальныя условія только усиливаютъ неплатежеспособности ведутъ его къ періодическимъ банкротствамъ. Изъ этого видно, что самостоятельность торговли не по плечу нашему торговцу, и сами обстоятельства требуютъ другого уклада въ этихъ отрасляхъ торговли. А именно: на мой взглядъ было бы весьма целесообразно объединить эти три отрасли торговли, какъ граммофоны, машины и велосипеды въ одну, составить Акц. О-во или Товарищество изъ объединенныхъ фабрикантовъ и крупныхъ grossистовъ. И вотъ такое О-во вмѣсто того, чтобы отпущать товаръ въ кредитъ разнымъ торговцамъ, должно будетъ открывать свои филиалы въ разныхъ городахъ Россіи по типу К. Зингеръ. Такое О-во можетъ еще имѣть преимущество предъ Ко. Зингеръ тѣмъ, что будетъ обслуживать три отрасли промышленности, между тѣмъ, какъ у Ко. Зингеръ только одна. Можно поставить на товаръ самыя высокія цѣны и не бояться конкуренціи, такъ какъ для этого достаточно широко рекламировать свою марку, какъ это дѣлаетъ Зингеръ. Успѣхъ въ такомъ предпріятіи зависить исключительно отъ планомерной организованной работы и отъ хорошо подысканной администраціи, отъ поощренія полезной инициативы и проч. Что такое пред-

пріятіе должно пользоваться крупнымъ финансовымъ авторитетомъ, объ этомъ лишне говорить, ибо это само собою разумѣется.

Кризисовъ въ такомъ дѣлѣ не можетъ быть. Это можно видѣть изъ положенія К.-о. Зингеръ. Въ то время, какъ неурожай, бездорожница, плохая предпраздничная торговля увеличиваютъ неплатежи, у К.-о. Зингеръ замѣчается какъ разъ обратное. Во время общаго безденежья сбытъ у К.-о. Зингеръ не только не уменьшается, но значительно увеличивается. Объясняется это тѣмъ, что, когда покупатель располагаетъ деньгами, онъ скорѣе купитъ машину въ незначительномъ магазинѣ, ибо какъ бы К.-о. Зингеръ не соблазнила своей доброкачественностью, денежный расчетъ всегда будетъ имѣть перевѣсъ, но когда денегъ нѣтъ, онъ поневолѣ пойдетъ только къ Зингеру. Что касается платежности, то неплатежей К.-о. Зингеръ почти и не знаетъ, потому что, если потребитель нѣкоторое время и не платитъ, она можетъ выжидать, пока положеніе его поправится, будетъ брать 1 руб. вмѣсто 3 или 5, но въ покоѣ его не оставитъ. Если онъ выѣзжаетъ, она его найдетъ въ другомъ мѣстѣ; если онъ помираетъ, она и тогда не теряетъ: платитъ тотъ, у кого найдется машина.

Итакъ, надо пользоваться моментомъ, когда въ такихъ предпріятіяхъ еще нѣтъ конкуренціи.

Другихъ путей для упорядоченія и оздоровленія нашей промышленности нѣтъ. И для торговца будетъ гораздо лучше, когда онъ будетъ работать подъ покровительствомъ такой организаціи.

Предлагая этотъ проектъ, я совѣмъ не думаю, что надо приступить къ нему,

какъ говорится, съ мѣста въ карьерѣ. Пресѣчь въ основаніи настоящія формы торговли не только не слѣдуетъ, но и невозможно. Реорганизация торговли на указанныхъ началахъ можетъ произойти очень медленно. Можно, не прерывая связи съ торговцами, время отъ времени протерывать въ томъ или иномъ мѣстѣ розничные магазины, и надо думать, что они должны работать несравненно шире и лучше, чѣмъ у специальныхъ деталистовъ. Покупательская сила въ Россіи неисчерпаема, и именно потому, что массовое население въ Россіи страшно некультурно, *спросъ на предметы удобства и удовольствія необходимо вызывать*. Всѣ же наши торговцы, не смотря на то, что развиваютъ оборотъ выше своихъ средствъ, еле вылавливаютъ покупателей изъ ближайшихъ окрестныхъ деревень. А сколько есть деревень, селъ и мѣстечекъ и даже городовъ, куда еще и не проникъ граммофонъ, — ихъ насчитаете тысячами. И если эти дебри умѣло „обрабатывать“ то для граммофонной промышленности открылись бы безконечные горизонты.

С. Зильберманъ.

Вокругъ и около объединенныхъ фабрикъ.

Новыя записи.

Текущій мѣсяцъ (іюнь) слѣдуетъ считать выдающимся по обилію записей, принятыхъ Центральнымъ Бюро объединенныхъ фабрикъ. Были организованы записи въ Варшавѣ, въ Москвѣ и Петербургѣ.

Въ Варшавѣ, въ числѣ другихъ, были весьма удачно записаны знаменитый Сабининъ; молодой теноръ, обладающій красивымъ голосомъ, артистъ русской оперы, Кормаровъ. Пластинкамъ этого артиста можно смѣло предсказать большой успѣхъ.

Въ Москвѣ записаны: протоіаконовъ Здиховскій, Сибирякъ, артистъ оперы Зимина, В. Г. Уховъ, оркестръ Алек-

сандровскаго Военнаго Училища, известная исполнительница народныхъ пѣсенъ, А. И. Лебедева и др.

Наиболѣе удачна запись, сдѣланная въ самые послѣдніе дни въ Петербургѣ, подъ руководствомъ г. Г. С. Яшунскаго.

Записаны самыя интересныя музыкальныя и вокальныя новинки въ исполненіи такихъ заслуженныхъ артистовъ, какъ В. В. Кавецкая, М. А. Каринская, Е. Зброжекъ-Пашковская, арт. императ. театровъ, Е. Э. Виттингъ, М. Д. Ксендзовскій, Д. Ершовъ и др.

Записанъ также цѣлый рядъ популярныхъ номеровъ еврейскаго духовнаго пѣнія, въ исполненіи знаменитаго оберъ-кантора петербургской еврейской синагоги, Д. Ройтмана.

Включены въ запись очень красивыя струнные вещи, въ исполненіи Н. Вирень, С. Грабовскаго и др.

Технической частью записи руководилъ технику Сирены-Рекордъ г-нъ С. Темпель.

Дѣятельность вояжеровъ Центрального Бюро

Послѣ продолжительнаго вояжа съѣхались на лѣтнія каникулы представители и вояжеры объединенныхъ фабрикъ: г.г. Голландъ, Ольдакъ, Сольцъ и Яновскій. Вояжъ этихъ опытныхъ работниковъ на граммофонной нивѣ былъ буквально триумфальнымъ шествіемъ, въ смыслѣ обилія заказовъ на пластинки объединенныхъ фабрикъ. Далекая Сибирь была объѣзжена г. Ольдакомъ, которому удалось завязать сношенія съ крупнѣйшими фирмами этого района. Крупныя сдѣлки заключили также въ привлеченныхъ и южныхъ городахъ г.г. Сольцъ, Голландъ и Яновскій. Настроеніе съѣхавшихся представителей — вполне бодрое. Они увѣрены, что осенній сезонъ дастъ еще болѣе обильную жатву. Г.г. Сольцъ и Ольдакъ послѣ непродолжительнаго отдыха ѣдутъ въ качествѣ представителей на Нижегородскую ярмарку.

Заказы на пластинки Русскаго Акціонернаго Общества, Стелла, Метрополь и Звукопись.

За послѣднее время кліентура Центрального Бюро выражаетъ неудовольствіе по поводу неаккуратнаго исполненія заказовъ на пластинки названныхъ марокъ.

Центральное Бюро проситъ насъ отмѣтить, что причиною послужило перенесеніе прессовки указанныхъ пластинокъ на фабрику Метрополь-Рекордъ. Вообще запасы пластинокъ этихъ фаб-

рикъ постепенно сокращаются, такъ какъ номера ихъ переводятся на новую марку „The Russian Gramophone Co Ltd. Клиенты могутъ *всѣ пластинки* Русскаго Акціонернаго Общества, Метрополь, Стелла и Звукопись, которыя уже распроданы, получить на новой маркѣ „The Russian Gramophon Co Ltd.“

Сильвіа-Рекордъ.

Медленно, но увѣренно подвигается работа Центрального Бюро по выпуску этой новой марки, которая, судя по предпринимаемымъ для нея специальнымъ записямъ, займетъ выдающееся мѣсто на рынкѣ. Появление новой марки, котораго слѣдуетъ ожидать *въ самомъ близкомъ будущемъ*, вообще вызоветъ пертурбацию на рынкѣ. Не знаемъ, насколько вѣрны эти слухи, но, какъ говорятъ, Центральное Бюро предполагаетъ продавать эту марку *всѣмъ кліентамъ по одинаковой цѣнѣ*, не дѣлая исключенія для такъ называемыхъ гроссистовъ.

Нижегородская ярмарка.

Центральное Бюро объединенныхъ фабрикъ уже отправило на ярмарку крупные транспорты товара. Выборъ пластинокъ на ярмаркѣ будетъ колоссальный. Будутъ пластинки *всѣхъ новѣйшихъ записей*. Вообще въ этомъ году на ярмарку возлагаютъ большія надежды, и объединенныя фабрики къ ней дѣятельно готовятся.

Отдѣленіе Центрального Бюро на ярмаркѣ будетъ помѣщаться на Царской ул. № 155.

Новая еврейская запись.

Т-во „Сирена Рекордъ“ запасала гастролировавшую въ Варшавѣ и имѣвшую выдающійся успѣхъ известную еврейскую артистку изъ Будапешта, Пэппи Литманъ. Записаны 10 номеровъ. Запись до того удачна, что можно надѣяться на колоссальный сбытъ этихъ пластинокъ.

The Russian Gramophon Co. Ltd.

Подъ этой новой маркой будутъ теперь прессовать свои пластинки фабрики Русскаго Акціонернаго Общества Граммофоновъ, Метрополь-Рекордъ, Стелла-Рекордъ и Звукопись. Наиболѣе интересные и ходовые номера названныхъ марокъ уже переведены на The Gramophon Co. Ltd, и въ самомъ непродолжительномъ времени выйдетъ новый каталогъ этихъ пластинокъ, который обѣщаетъ быть чрезвычайно содержательнымъ, живымъ и интереснымъ. Новая марка уже имѣетъ въ своемъ активѣ интересную запись. Записаны: хоръ П. И. Баторина, русскій народный хоръ подъ управленіемъ А. Н. Касаткина, С. Г. Сибиракъ, протоіаконы Здиховскій съ хоромъ и мн. др. Въ скоромъ времени предстанутъ и другія записи этой новой марки.

Пластинки The Russian Gramophon Co. Ltd. изготовляются на фабрикѣ Торговаго Дома Молтъ, Кибартъ и К-о „Метрополь-Рекордъ“, которая значительно расширилась. Строится даже новое зданіе подъ фабрику, увеличено число прессовъ, усиленъ штатъ рабочихъ, увеличенъ персоналъ администрации и т. д. Все это въ связи съ давно упрочившимся и вполне заслуженнымъ реномѣ фабрики Метрополь-Рекордъ, какъ исключительно *leistungsfähige*, вполне гарантируетъ быстрое, аккуратное, умѣлое и добросовѣстное исполненіе заказовъ. Свои заказы г.г. граммофонисты имѣютъ направлять въ Центральное Бюро объединенныхъ фабрикъ и въ его отдѣленія.

Лазарь Д. Энштейнъ, Варшава.

Складъ электрическихъ фонарей, батарей, лампочекъ, гальваническихъ элементовъ и звонковъ.

Полтовый ящикъ № 574.

Число почтового штемпеля.

М. Д.

Настоящимъ имѣю честь довести до Вашего свѣдѣнія, что мнѣ предоставлена единственная продажа для всей Россійской Имперіи батарей для электрическихъ фонариковъ фабрики

„Стелла“

Батареи „Стелла“ отличаются солиднымъ составомъ.

Батареи „Стелла“ отличаются долгой сохранностью.

Батареи „Стелла“ отличаются своей цѣной:

100 шт. р. 13.50 loco Варшава, нетто касса.

Желаю побольше распространять нашу батарею „Стелла“ мы рѣшили всемъ покупателямъ дать въ видѣ gratification за каждыя 25 выкупленныхъ посылокъ батарей (760 штукъ) одну посылку даромъ.

Въ виду обилія пробныхъ заказовъ, прошу уважаемыхъ кліентовъ, при желаніи получить товаръ внѣ очереди, сдѣлать на заказъ пометку „срочно“.

Надѣюсь, что уважаемые покупатели удостоятъ меня своимъ вниманіемъ и пребываютъ готовыми къ услугамъ,

съ совершеннымъ погнѣніемъ

Лазарь Д. Энштейнъ.

Четвертый списокъ русской записи двухс...



„МЕЛОДИЯ Р

ОРКЕСТРЫ.

- 153 Семь-сорокъ.
Милашка-молдаванка.
154 Церемониальный маршъ.
Встрѣчный маршъ.
155 Тройка, маршъ.
Полянка
Бой подъ Ляоаномъ
156 Штурмъ Пекина
Санъ-суси, маршъ
157 Дессау
Флотскій парадъ, маршъ
158 Гарибальди
Аргентинское Танго
159 Испанское
Одинокій, вальсъ
160 Молдаванскій
Вальсъ изъ оп. „Пожиратель
женщинъ“
161 Вальсъ изъ оп. „Графъ Люксем-
бургъ“
162 Осеннія мечты, вальсъ
Мечты о прошломъ
163 Сантъ-Яго, испанскій танецъ
Эспанка.
164 Гречаники, малорос. танецъ
Барыня (плясовая)
165 Украинская думка
Казачекъ
166 Маруся, полька
Амуръ

Струнный оркестръ.

- И для меня придетъ весна,
цыг. ром.
167 Хризантемы цыг. ром.
168 Вчера я видѣлъ Васъ во снѣ,
цыг. ром.

- 168 Ахъ, да пускай свѣтъ осужда-
етъ, цыг. ром.

П. Гегнеръ,

(кларнетъ) изв. исп. рум. и вост. пьсенъ.

- 169 Румынскій романсъ
Франдзеведе
170 Кале базецень
Баймъ ребенсъ тишъ
171 Армянская хайтарша
Татарскій призывникъ

БАЛАЛАЕЧНЫЙ ОРКЕСТРЪ.

- 172 Во саду-ли въ огородъ
Тройка
173 Бхалъ казакъ за Дунаемъ.
Гречаники

КСИЛОФОНЪ и ТУБАФОНЪ.

- 174 Маршъ Буланже
Маршъ Радецкій
175 Концертная полька
Анитра, полька

Х О Р Ы:

Соединенный русскій хоръ.

- 176 По старой Калужской дорогѣ
Доля бѣдняка
177 Лучина, лучинушка
Дубинушка

Хоръ п. у. П. Баторина.

- 178 Буйная головушка
Царица Тамара

Хоръ п. у. Варшавскаго.

- 179 Пожаръ московскій
На паперти Божьяго храма

стороннихъ граммофонныхъ пластинокъ

РЕКОРДЪ



- 180 Гибель Варяга
На сопкахъ Манчжуріи

МУЖСКІЕ ГОЛОСА:

М. И. Алешинъ,

теноръ, артистъ русской оперы.

- Смѣйся, паяцъ, изъ оп. „Паяцы“
181 Арія Альфреда изъ оп. „Тра-
віата“
182 Испанка, муз. Чіара
Прощай, Люлю, муз. Серпіери

С. П. Садовниковъ,

(теноръ).

- 183 Тройка
У могилы матери

Б. З. Пронскій.

(баритонъ).

- Выходъ короля изъ оп-ты „Ко-
роль веселится“
184 Роза, роза изъ оп-ры „Роман-
тическая женщина“

И. Н. Бобровъ.

- Когда я былъ свободный маль-
чикъ
185 Уродилась я
Шумѣлъ, горѣлъ пожаръ мо-
сковскій
186 Среди лѣсовъ дремучихъ

ЖЕНСКІЕ ГОЛОСА:

М. В. Бровцына.

Пѣсня о Танго (Эль-хокло)

- 187 Пусикъ, маршъ съ пѣніемъ исп.
орк. Мелодія-Рекордъ
188 Хочется любить, цыг. ром.
На тебя все глядѣть, цыг. ром.

А. В. Кольчевская,

исполнительница народныхъ бытовыхъ пѣсень

- Стенька Разинъ и княжна
189 По старой Калужской дорогѣ
исп. А. Лебедева
Когда я на почтѣ служилъ
ямщикомъ.
190 Тихо тащится лошадка, исп.
А. Лебедева

МАЛОРОССІЙСКОЕ ПѢНІЕ:

Украинскій хоръ.

- Гулявъ чумаки на рыночку
191 Коло млыну
Кину кужель
192 Та нема гиришъ никому
Малороссійское народное по-
пурри I ч.
193 Малороссійское народное по-
пурри II ч.

**Центральное бюро объединенныхъ фабрикъ граммофонныхъ пластинокъ
въ Вильнѣ.**

ОТДѢЛЕНІЯ И АГЕНТСТВА: Петербургъ Екатеринин. кан. 69, уг. Солоярн. переулка,
Москва: Богоявлен. № 7; Варшава: Королевск. 16; Налевки Одесса: Преображен. 60.

Фоно-критика.

Одеонъ.

Вышелъ въ свѣтъ второй дополнительный списокъ „Одеонъ“. Содержаніе этого списка лишній разъ указываетъ на блестящую постановку дѣла записей у этой фабрики. Въ послѣднемъ списокѣ все подобрано съ рѣдкимъ вкусомъ. Каждый номеръ въ отдѣльности и вся запись въ цѣломъ слушаются съ громаднымъ интересомъ. Отмѣчу лишь наиболѣе выдающіеся изъ цѣлаго ряда интересныхъ номеровъ.

Полностью записаны знаменитая *пятая симфонія Бетховена* и *шестая симфонія Гайдна*. Здѣсь техническая и музыкальная стороны доведены до крайняго совершенства. Пластинки эти кристаллически чисто и отчетливо передаютъ всѣ тончайшіе нюансы мастерского исполненія знаменитаго симфоническаго оркестра „Одеонъ“, завоевавшего себѣ мировую славу.

Нельзя обойти молчаніемъ и идеально записанную симфоническую поэму Глазунова: „Стенька Разинъ“, на тему: „Эй, ухнемъ“ и „Маршъ на русскую тему“ того же композитора.

Обращаетъ на себя особое вниманіе по красотѣ передачи пластинка „Пляска смерти“, одно изъ выдающихся

музыкальныхъ произведеній знаменитаго композитора Сентъ-Санса.

Въ списокѣ имѣется также цѣлая серія весьма интересныхъ и музыкальныхъ вальсовъ: „Березка“, „Одинокая жизнь“, „Грустные дни“ и др., а также цѣлый рядъ веселыхъ полекъ, въ исполненіи оркестровъ „Одеонъ“, Нюрнбергскаго городского оркестра“. Польки: „Одеонъ“, „Корсо“, „Веселый Петръ“ и т. д.

Большое мѣсто занимаетъ въ списокѣ иностранный репертуаръ: турецкіе оркестры, греческое пѣніе (знаменитая пѣсня „Tounde, Tounde“) и цѣлый рядъ другихъ весьма интересныхъ номеровъ въ исполненіи *итальянскихъ* знаменитостей, какъ баритона Коррадетти, тенора Вентура, сопрано Гонцаго и мн. др.

Въ общемъ послѣдній выпускъ „Одеонъ“, безусловно, заслуживаетъ самаго лестнаго вниманія.

Сирена-Рекордъ.

Весьма интересно представленъ послѣдній списокъ (май—июнь) пластинокъ марки „Сирены-Рекордъ“, рѣшительно завоевавшей рынокъ.

Богатый по количеству выпущенныхъ номеровъ, репертуаръ этого списка отмѣченъ цѣлымъ рядомъ выдаю-

фабрика граммофонныхъ пружинъ

A. МОККЕРЪ,

Ротвайль, Вюрттембергъ, Германія.

Колоссальное производство пружинъ
разныхъ величинъ и цѣнъ.

Продажа исключительно гроссистамъ.

Federfabrik A. MOKKER,
Rottweil, Württemberg. Германія.

щихся номеровъ, рассчитанныхъ на самыя различные вкусы широкаго круга любителей граммофонной пластинки.

На первомъ мѣстѣ отмѣтимъ пользующійся громаднымъ успѣхомъ минорный вальсъ „Оборванные струны“ (посвященный памяти В. О. Комиссаржевской).

Не лишены интереса и остальные оркестровыя новинки, какъ напр. вальсъ „Дни нашей жизни“, „Атаманская полька“ и др. изъ новѣйшихъ оперетокъ въ исполненіи знаменитаго струннаго оркестра „Palais de Danse“.

Очень удачна запись мужскихъ голосовъ. Здѣсь представлены такія имена, какъ Большаковъ, Андреевъ, голосъ котораго поражаетъ необычайной силой звука, Сабининъ и др. Особеннаго вниманія заслуживаютъ номера Сабинина, мастерски исполняющаго новѣйшіе романсы: „Мурочка“, „Дитя и Роза“ и др.

Не меньшій интересъ представляетъ также запись женскихъ голосовъ въ лицѣ М. П. Комаровой, исполняющей неувядаемые романсы: „Чайка“, и „Стенька Разинъ“ и Лидарской, неподражаемо исполняющей: „Коль любить“ (слова Толстого), „Казакъ на чужбинѣ“, (русская пѣсня) и др.

Какъ и всегда, особенно удачно записаны хоровые номера: русскій народный хоръ Сибиряка (соло Сибиряка), хоръ Гирняка и Шама и др.

Отмѣчаемъ номера: „Пыль клубится по дорожкѣ“ (хоръ Варшавскаго), „Дунюшка-Дуна“ (комическая пѣсня исп. хоръ Гирняка и Шама) и др.

Мелодія-Рекордъ.

Эта марка почему-то имѣла, что называется, плохую прессу.

Дѣйствительно, первые 2 списка носили на себѣ печать торопливости. Но съ каждымъ выпускомъ марка эта завоевываетъ все большее вниманіе рынка. И неудивительно. Знакомась съ содержаниемъ послѣднихъ списковъ (3—4), выносишь то отрадное впечатлѣніе, что руководители объединенныхъ фабрикъ стараются разнообразить репертуаръ „Мелодіи“, чтобы поставить эту марку на должную высоту. Изъ 3-го списка обращаютъ на себя особенное вниманіе удачно скомбинированные оркестровые номера (маршъ „Тоска по родинѣ“ и

„Дни нашей жизни“, „Мишутка весельчакъ“, „Милый Саша“, вальсъ „Майскій сонъ“ и „Лѣсная сказка“, полька „Маріетта“ и „Крейцъ-полька“, Па-дэ-эспань и Краковьякъ), лучшіе хоровые номера: Варшавскаго, Александрова, Баторина, квартета Гирняка и Шама, мужскихъ голосовъ: Садовникова, Боброва, Ершова и женскихъ голосовъ: Эмской, Кольчевской и др.

Еще болѣе удачнымъ по содержанію вышелъ 4-й списокъ. Всѣ оркестровые номера—прямо на подборъ. Здѣсь имѣется „Танго“ въ исполненіи Бровцыной, наиболѣе удачные номера Кольчевской, Алешина, Пронскаго и др.

Въ цѣломъ, впечатлѣніе отъ послѣднихъ списковъ получается самое благоприятное и надо надѣяться, что клиентура оцѣнитъ умѣніе лицъ, руководящихъ дѣломъ записей у объединен. фабрикъ, выбирать изъ массы музыкальнаго и вокальнаго матеріала наиболѣе удачные номера.

Д—ъ.

Письмо въ редакцію.

М. Г.

Очень Васъ прошу не отказать помѣстить въ ближайшемъ номерѣ Вашего уважаемаго журнала нижеслѣдующія строки.

На хамскую реплику разошедшагося Богемскаго я считалъ бы ниже своего достоинства отзываться. Я уже показалъ, да и всѣ граммофонисты отлично знаютъ и безъ меня, какую моральную цѣнность имѣютъ какъ похвалы, такъ и поношенія этого двуликаго януса.

Но одно меня возмутило, на что не отвѣтить—невозможно.

Въ рамкѣ съ жирнымъ шрифтомъ (въ № 8 „Граммфоннаго Міра“) мнѣ бросилось въ глаза нѣчто, похожее на анонсъ, что въ № 9 будетъ помѣщенъ фотографическій снимокъ (!) моего письма къ Богемскому, въ которомъ я „дѣлаю“ (?) характеристику Бр. Иссерлинъ.

Это — безцеремонная клевета: никогда я подобнаго письма посылать Богемскому не могъ. Я уже болѣе двухъ лѣтъ съ Б. въ перепискѣ не состою, а



Акціонерное Общество

Варшава, Хм

Дополнительный списокъ двухстороннихъ пла

ОРКЕСТРЫ.

Оркестръ Лейбъ-Гвардейскаго Гренадерскаго полка Имп. Франца Юсифа.

- 3353 „Ростовскій юбилейный маршъ“
 3354 „Ченстоховскій юбилейный маршъ“
 3355 „Дни нашей жизни“, вальсъ
 3356 „Нѣжные розы“ „
 3357 „Разлука“, вальсъ
 3358 „Не разлюби“, вальсъ
 3359 Попурри изъ оп. „Ночь любви“ I ч.
 3360 „ „ „ „ „ II „
 3361 „Атаманская полька“
 3362 „Донская казачка“, полька
 543 „Ночью и въ день“ маршъ Лаукена
 826 „Полетъ орла“ маршъ Бланкенберга

Симфоническій оркестръ.

- 3284 Попурри изъ оп. „Галька“ I ч.
 3285 „ „ „ „ „ II „

Струнный оркестръ „Palais de Danse“ въ Берлинѣ.

- 3134 Вальсъ „Идеальный сонъ“ Фусика.
 3148 „Красный перецъ“ ту-степъ Христина.
 3162 „Полуночники“ попул. пѣсенка изъ оп. „Королева кинематографа“ Жильберта.
 3142 Вальсъ изъ оп. „Торжество фильма“ Колло
 3135 Вальсъ „Пріятное воспоминаніе“ Полебеа
 3140 „Бальныя сирены“ ту-степъ Гагера

3344 Попурри изъ оп. „Принцесса Танго“ Жильберта“

3341 Попурри изъ оп. „Однажды въ Маѣ“ Колло

Духовой оркестръ.

3346 „Оборванные струны“, вальсъ Гапона, польз. громад. усп.

3363 „Подъ душистую вѣтвью сирени“, вальсъ Шварца

Румынскій оркестръ п. у. Бельфа.

- 3314 „Ди мекитонимъ фрейдъ“
 3322 „А гите вохъ демъ ребенъ“
 3323 „Кіевскія воспоминанія“
 3326 „Джокъ“ танецъ

Румынскій оркестръ п. у. Витеацо.

- 3349 „Румынскій болгаръ I часть
 3350 „ „ „ II „

Феликсъ Зильберсъ (корнетъ)
 извѣстный виртуозъ.

- 3330 „Не уходи, не покидай“
 цыганскій романсъ Зубова
 3331 „Но я васъ все-таки люблю“
 цыганскій романсъ.

Н. А. Большаковъ (теноръ)

Артистъ Императорск. Мариинской Оперы.

- 13801 „Когда-бъ Вы поняли меня“,
 муз. Денца съ аккомп. скрипки.
 13802 „Вернись“ муз. Денца съ акк. скр.

А. Андреевъ (теноръ)

Артистъ Императ. Мариинской Оперы
 (съ аккомп. оркестра).

- 13803 Кантилена изъ оп. „Трубадуръ“,
 муз. Верди
 13804 Стретта изъ оп. „Трубадуръ“
 муз. Верди.

В. А. Сабининъ (теноръ)

Артистъ русской оперетты.

13772 „Мурочка“ Ю. Рика

13769 „Вернись“ ром. Франсона

13761 „Баньки“ ст. ром.

13760 „Лишь тотъ, кому минуло шестнадцать лѣтъ“ Я. Кузьмина.

13763 „Дитя и роза“ ром. Кузьмина.

13767 „Я помню день“ „ Борисова

13762 „Прощай Люлю“ Платинова

13771 „Мой милый вальсъ“ Вейнберга

13759 „Пунцевыя розы“ ром. Сабина

13774 „Поминальный день“ ром. Лассена

„Сиреха-Рекордъ“

Пятая, № 66.



стинокъ русской записи за май — июнь 1914 года.

С. Д. Варягинъ (басъ)

Артистъ Русск. Оперы съ аккомпан. оркестра.

13805 „Пѣснь разбойника“ муз. Варламова.

13806 „Колодники, баллада“ муз. Лишина

М. П. Комарова (сопрано)

Извѣстная исполнительница цыг. романсовъ.

13807 „Стенька Разинъ“ русск. пѣсня

13808 „Чайка“ муз. Жураковского

М. А. Лидарская (сопрано)

Извѣстная исполнительница цыганск. романсовъ и русскихъ пѣсней.

13443 „На пути село большое“ русская пѣсня

13446 „Я бережку похаживала“

13447 „Коль любить“ пѣсня, слова А. Толстого

13445 „Казакъ на чужбинѣ“ русск. пѣсня

Х О Р Ы.

Хоръ Импер. Маринскаго Театра.

13811 „На кого отецъ покидаешь насъ“ хоръ изъ оп. „Дубровский“

13812 „Какъ въ горнищѣ“ изъ оп. „Русалка“ муз. Даргомыжскаго

Русскій народный хоръ С. Г. Сибиряка
Соло С. Г. Сибирякъ.

13829 „Возлѣ сада городского“ русск. пѣсня, соло Сибирякъ

13852 „Гулянье“ русск. пѣс. (со свист. и бубнами)

13845 „За дружеской бесѣдой“ русская пѣсня, соло Сибирякъ

13843 „Накинувъ плащъ“ русск. пѣсня,

13831 „Окрасился мѣсяцъ багрянцемъ“ русская пѣсня, соло Сибирякъ

13846 „Утѣсь на Волгѣ“ русская пѣсня

Русскій хоръ п. у. В. С. Варшавскаго.

13480 „Я вечеръ въ лужкахъ гуляла“ (хоровая русская пѣсня)

13484 „Пыль клубится по дорожкѣ“ русская пѣсня

13486 „Ай да какъна горкѣ“ русск. пѣсня дуэтъ Гончаровъ и Косаткинъ

13487 „Своего милаго знаю по походкѣ“ русская пѣсня, (соло Косаткинъ)

Русскій хоръ п. у. Гирняна и Шама
съ акк. оркестра

13788 „Ахъ ты ноченька“ русск. пѣсня

13790 „Дунюшка, Дуня“ ком. пѣсня

13789 „Какъ грустно уныло въ тюремныхъ стѣнахъ“

13338 „Въ рудникахъ да въ цѣпяхъ“

Пѣсни каторжанъ п. у. Гартенвельда.

13817 „Бродяга“ (соло Ф. А. Ошустовичъ)

13818 „Изъ кремля, кремля“ (соло П. В. Брандтъ)

13819 „Встану я чѣмъ свѣтъ“

13820 „Вотъ и костеръ потухаетъ“

Солдатскій хоръ п. у. Корчажникова.

13813 „Преображенскій маршъ“

13814 „Солдатушки, браво ребятушки“

13815 „Ты взойди солнце красное“ р. п.

13816 „Эй дубинушка“ русская пѣсня.

Малор. хоръ п. у. А. Гайдамана

съ акк. оркестра.

13794 „У містечку Богуславку“ мал. п.

13798 „Вылитаты орлы“ малор. пѣсня

13797 „Въ кінці гребли шумять верби“

13792 „Ой у поли трі дорожки різно“

13791 „Та була въ мене жінка“ мал. п.

13793 „У Києви на рынку“ малор. пѣсня

С. Ф. Сарматовъ изв. авторъ-куплетистъ.
съ акк. оркестра.

13809 „Совѣты мамыши“ ком. куплеты

13810 „Пиколо“ ком. куплеты

И. Я. Наснадовъ изв. авторъ-куплетистъ

13853 1) „Ваня плачетъ“ 2) „У тюрьмы“

13854 „Сцена въ вагонѣ 4 кл.“ ком. раз.

13855 „Всѣ будемъ тамъ“ ком. разск.

13856 „У трамвая“ ком. сценка.

Орловъ и Жуновъ.

Извѣстные нар. дуэтисты съ аккомп. гармоніи.

13857 „Подъ кустикомъ“

13858 „Въ лѣсъ по малину“ (исп. хоръ Лебедева).

13859 „Бѣляночка“ частушка Тульск. г.

13860 „Сдали милаго въ солдаты“

до этого времени въ граммофонной прессѣ и не подымался вопросъ ни о характерѣ, ни о дѣятельности Бр. Иссерлинъ, а мнѣ и подавно не было надобности этого касаться.

Поэтому заранѣе заявляю, что, если въ „Граммoфонномъ Мирѣ“ и появится что-либо подобное за моей подписью, то я буду это считать, какъ сфабрикованное, и, конечно, не премину привлечь редактора „Граммoфоннаго Мира“ за это къ уголовной отвѣтственности, какъ за подлогъ.

Вообще — чтó хотѣлъ доказать г. Богемскій своей ссылкой на письмо, направленное противъ Бр. Иссерлинъ? Чтó такое письмо могло бы доказать, если бы оно даже и было? Причемъ здѣсь Бр. Иссерлинъ и мое отношеніе къ нимъ въ прошломъ или въ настоящемъ?

Бр. Иссерлинъ, будто, спрятавшись за мою спину, рассчитываютъ съ Богемскимъ. Да, такъ выгодно объяснять все это г. Богемскому, но вѣдь всѣмъ понятно, что Бр. Иссерлинъ потому лишь не выступали все время противъ г. Богемскаго, что имъ было въ высокой степени наплевать на всю его „брехню“.

Что вообще отвѣчаетъ этотъ клоунъ на всѣ обвиненія, открыто брошенныя мною въ № 2-3 „Музыкальнаго Эхо“?

1) Я — „растлитель граммофоннаго дѣла“. Что сіи слова означаютъ, быть можетъ, понятно одному цѣломудренному г. Богемскому. Мнѣ и, смѣю думать, всякому граммофонисту, не обладающему большимъ воображеніемъ, это непонятно. Это — просто идиотскій выпадъ.

2) Я присылалъ г. Богемскому статьи, которыя онъ раньше печаталъ со значительными сокращеніями, а потомъ совершенно отказался печатать „бредъ Зильбермана“. Здѣсь, что ни слово — то ложь. Я могу доказать, что моихъ статей какъ: „Причина банкротства“, „Экономическій базисъ нашей торговли“, „Кто виноватъ“, онъ не только не сокращалъ, но даже не исправилъ тѣхъ шерохова-

тостей, которыя я потомъ замѣтилъ въ печати. Я не считаю себя литераторомъ, полагаю, что, всякій, кто умѣетъ правильно и логично мыслить, можетъ, и не будучи журналистомъ, высказывать свои мысли въ печати. Пишу я обыкновенно между дѣломъ, и у меня нѣтъ свободнаго времени оттачивать свой слогъ. Я эту обязанность возлагаю на редакцію. Къ сожалѣнію, г. Богемскій, какъ редакторъ, даже текстъ кое-гдѣ исправить и то не умѣлъ.

Богемскій яко-бы отказался печатать мои статьи. Чтó это — ложь, ясно изъ слѣдующаго сопоставленія.

Въ № 8 „Граммoфоннаго Мира“ отъ 15 апрѣля 1912 г. онъ напечаталъ мою статью: „Кто виноватъ“, снабдивъ ее припиской: „Настоящая статья *почтеннаго* автора печатается, какъ „письмо въ редакцію“.

Въ № 13 отъ 10-го августа того-же года онъ написалъ статью: „Успокойтесь, г. Зильберманъ“, въ которой были и „поносъ“ и прочіе перлы сквернословія, отъ которыхъ любой оселъ могъ бы притти въ умиленіе.

Въ № 15 отъ 1 октября 1913 года т. е. *черезъ годъ и два мѣсяца*, г. Богемскій, *очевидно, не имѣя матеріала для выпуска номера*, перепечаталъ мою статью, измѣнивъ лишь одно-два мѣста, чтобы придать статьѣ характеръ новизны.

3) Богемскій имѣетъ цѣлый рядъ писемъ, въ которыхъ я пою дифирамбы его „литературному дарованію“. (Кавычки принадлежатъ г. Богемскому, и онѣ, видимо, вставлены, чтобы ввести читателя въ заблужденіе, будто это выраженіе — мое). Я, въ такомъ случаѣ, могу поступить гораздо благороднѣе г. Богемскаго, и для того, чтобы констатировать, что у г. Богемскаго бываютъ и минуты умственного просвѣтленія, могу привести въ доказательство его подлинныя письма, въ которыхъ онъ отмѣчалъ, что мои статьи читаются съ интересомъ и выражаетъ сожалѣніе, что я такъ рѣдко ихъ присылаю ему.

Повторяю, что на мои обвинения по существу - г. Богемскій не отвѣтилъ ни слова, а ругань...

Долженъ замѣтить съ искреннимъ соболѣзнованіемъ, что за послѣднее время въ творествѣ пулеметныхъ словъ и шелкообразныхъ эпитетовъ Богемскаго — увы! — замѣчается сильное оскуднѣе. Даже въ послѣднемъ его выпадѣ противъ меня только и есть новое что „растлитель грамофоннаго дѣла“, а остальное, не исключая и „поноса“, все уже повторялось и набило оскомину даже зубоскаламъ.

Уже и надоѣдать перестало.

Примите увѣреніе и т. т.

С. Зильберманъ.

Полтава, 20-го іюня 1914 г.

Отъ редакціи.

Считая своей обязанностью предоставить г. Зильберману мѣсто для личнаго объясненія съ г. Богем-

скимъ, редакция, естественно, не беретъ на себя отвѣтственности за ту часть письма, гдѣ говорится объ инкриминируемомъ г. З. письмѣ, направленно чѣ противъ Бр. Иссерлингъ, ибо мы не можемъ допустить, чтобы даже такой редакторъ, какъ г. Богемскій, позволилъ себѣ публиковать письма несуществующія. Впрочемъ, всякое бываетъ: поживемъ-увидимъ.

Нелишнимъ считаемъ отмѣтить, что, помнящая въ № 2 — 3 письмо г. Зильбермана, редакция отнюдь не имѣла намеренія прикрываться этимъ именемъ, чтобы сводить съ кѣмъ бы то ни было счеты. Редакция просто до поры до времени игнорировала нефиличные выпады и дешевое остроуміе г. Богемскаго, а когда она пожелаетъ отозваться, она это сдѣлаетъ смело и открыто.

ТРЕБУИТЕ

иллюстрированные каталоги

новѣйшихъ выпусковъ

швейцарскихъ механизмовъ

Бр. Штейдихгеръ,

С-тъ Георгенъ, Шварцвальдъ,

у представителей для Россіи

Я. Розенъ,

БЕРЛИНЪ,

Ritterstrasse 42.



Г. Розенъ,

ВАРШАВА,

Огородовая ул. № 62.

Хроника граммофонной жизни.

23-го мая въ Петербургѣ объявленъ несостоятельнымъ бывшій граммофонный торговецъ, небезызвѣстный въ граммофонномъ мірѣ Михаилъ Мельникъ.

* * *

Въ сборникѣ тарифовъ россійскихъ желѣзныхъ дорогъ напечатано: „Завѣдующій дѣлами общихъ тарифныхъ сѣздовъ представителей желѣзныхъ дорогъ симъ извѣщаетъ, что съ 1-го марта 1914 года впредь до отмѣны: 1) при попутныхъ перевозкахъ „пластинокъ граммофонныхъ, кромѣ битыхъ“ и „пластинокъ граммофонныхъ битыхъ“, провозныя платы будутъ рассчитываться по 1-му классу части II Общаго Тарифа № 7706 и 2) при попутныхъ перевозкахъ „пластинокъ граммофонныхъ битыхъ, упакованныхъ въ мѣшки и кули“, въ Москву и Варшаву, провозныя платы будутъ рассчитываться по 3 классу той же части II Общаго Тарифа.

* * *

Граммофонныя предприятия А. Ф. Галактионовой въ Ярославлѣ и Рыбинскѣ вновь перешли со всѣмъ своимъ активомъ и пассивомъ въ единоличное владѣніе К. Г. Галактионова, о чемъ послѣдній на-дняхъ циркулярно довелъ до свѣдѣнія своихъ поставщиковъ.

* * *

Фирма Бр. Найгаузъ въ Мариуполѣ разослала циркуляръ, въ которомъ она извѣщаетъ, что съ 1-го іюня братья Г. М. и Х. М. Найгаузъ разошлись, и каждый изъ братьевъ въ отдѣльности будетъ вести въ Мариуполѣ свое граммофонное дѣло.

* * *

3-го іюня въ Казани скончался торговецъ А. Бахтѣевъ. Согласно духовному завѣщанію покойнаго, дѣло его будетъ продолжаться душеприказчиками на прежнихъ условіяхъ. Въ виду того, что духовное завѣщаніе покойнаго еще не утверждено судомъ, душеприказчики

циркулярно обратились ко всѣмъ поставщикамъ покойнаго съ просьбой не настаивать въ настоящее время на срочныхъ платежахъ, успокаивая ихъ тѣмъ, что долги будутъ выплачены своевременно. Покойный оставилъ недвижимость стоимостью въ 50 тысячъ рублей.

* * *

По постановленію судебного слѣдователя 3-го уч. г. Москвы, 13 и 14 іюня были произведены обыски на складѣ Отдѣленія Центрального Бюро Объединенныхъ фабрикъ, а также въ магазинахъ фирмы Робертъ Кенцъ и Авербаха. Обыски были произведены по указанію „Ампры“ съ цѣлью конфискаціи пластинокъ, неоплаченныхъ авторскими марками, и возбужденія уголовного преслѣдованія противъ торговцевъ, у которыхъ будутъ обнаружены такія пластинки. На складѣ Центрального Бюро было конфисковано около шести тысячъ пластинокъ. Суд. слѣдователь имѣлъ отъ прокурора инструкцію произвести обыски также въ магазинахъ Магакова, Кукуева и нѣкоторыхъ другихъ, но благодаря энергичному вмѣшательству прис. пов. Бѣлякина, обыски и конфискаціи были приостановлены.

* * *

Намъ пишутъ изъ Орла, что торговецъ В. Петиковъ значительно расширилъ теперь свое музыкальное дѣло, которое онъ въ ближайшемъ будущемъ переноситъ въ собственный недавно приобретенный имъ домъ на Болховской улицѣ.

* * *

Складъ издѣлій Общества Грамофонъ въ Харьковѣ (г.г. Бродскій и Гринбергъ) откупилъ уг. Лебеля магазинъ въ Нижнемъ-Новгородѣ. Магазинъ, какъ мы слышали, будетъ перенесенъ на Нижний базаръ.

* * *

Б. Маркевичъ въ Полтавѣ, какъ намъ сообщаютъ, въ скоромъ времени перемѣщаетъ свое дѣло въ новое, болѣе

просторное помѣщеніе и значительно расширять грамофонный отдѣлъ.

* * *

Въ Харбинѣ прекратила платежи фирма Скороходъ. Какъ говорятъ, она со многими поставщиками уже регулировала на 50 копѣйкахъ и болѣе.

Широко развилъ въ этомъ городѣ свою дѣятельность Апостоловъ, который крупно торгуетъ аппаратами и пластинками.

* * *

Совершенно неожиданно прекратила платежи старѣйшая въ Саратовѣ фирма Н-ки Банковского. Многіе поставщики, въ томъ числѣ З. Качъ, Бр. Иссерлинь и др., выразили готовность поддержать фирму и въ дальнѣйшемъ, получивъ пока „полтинникъ“ наличными. Наболѣе крупнымъ кредиторомъ фирмы Б. является Общество Грамофонъ, которое, какъ мы слышали, намѣрено откупить у Банковского дѣло.

Изъ Варшавы намъ пишутъ, что тревожные слухи о неурожаѣ въ цѣломъ рядѣ центральныхъ губерній очень беспокоить мѣстные коммерческіе круги.

Два слова.

Нашъ журналъ уже былъ набранъ, когда мы получили № 9 „Гр. Міра“ съ фотографическимъ снимкомъ письма г. Зильбермана.

Гора родила мышь...

То, что съ такой помпезностью афишировалось г. Богемскимъ, *точно событіе мировой важности*, оказалось... шарадой на тему: „Гдѣ тутъ характеристика Бр. Иссерлинь“.

Въ самомъ дѣлѣ, гдѣ въ этихъ двухъ-трехъ строкахъ, извлеченныхъ г. Богемскимъ изъ *старого* письма г. Зильбермана, хотя бы намекъ на характеристику Бр. Иссерлинь?

Конечно, и намъ, и читателямъ, и, сѣмъ думать, Бр. Иссерлинь глубоко безразлично, писалъ ли когда-либо про нихъ и что писалъ г. Зильберманъ, но нужно, вѣдь, обладать всѣми свойствами профессора черной магіи, чтобы помѣстивъ жалкій отрывокъ изъ какого-то письма

НА КАВКАЗѢ
большимъ успѣхомъ
пользуются пластинки

„Спортъ-Рекордъ“

Богатѣйшій репертуаръ кавказскихъ записей.

Единственная продажа
у А. Кайцакова, Баку.

Романовскій проспектъ 23.

Наилучшія граммо The Russian Gra

НОВЫЙШ

А. И. Здиховскій,

протодіаконъ храма Христа Спасителя,
съ хоромъ Карпова.

- Гласомъ моимъ ко Господу возвахъ, причастной стих.
9000 Ставемъ добре. — Милость мира.
Премудрость просити и приидите поклонимся.
9001 Апостолъ Богородичный.
И всѣхъ и вся (выключка изъ архіерейскаго богослуженія).
9002 Ектенія оглашенныхъ.
Премудрость просити. Свѣтегій. Дворецкаго.
9003 Литія, часть 1-я. Спаси Боже люди твои. Ектенія просительная.
9004 Господи, услыши молитву мою. Причастный стих.
Многолѣтіе.
9005 Двери, двери. Вѣрую. Березонскаго. Евангелія отъ Маттея.
9006 Господи, спаси благочестивыя. Елицы во Христа крестятся.
Великая Ектенія.
9007 Да возрадуется душа твоя, и тако да просвѣтится.

Ектенія малая. Святъ Господь. Пресловенна еси.

- 9008 Да исправится молитва моя. Тріо Турчанинова.
Крестовоздвиженское Господи помилуй. Многократное.
9009 Разбойника благоразумнаго. Тріо, Воротникова.

Хоръ П. И. Баторина,

соло С. Г. Сибирякъ.

Сибирякъ законтрактованъ пѣть исключительно для нашего общества.

- 8012 Было дѣло подъ Полтавой.
Пожаръ Московскій.
8013 Ой, кабы Волга матушка
Въ старину жила въ дѣды.
8014 Внизъ по матушкѣ по Волгѣ
Внизъ по Волгѣ рѣкѣ
8015 Ермакъ
Бродяга
Дубинушка
8016 Солнце всходитъ и заходитъ
Утѣсь на Волгѣ. Хоръ Касаткина.
8017 Ты взойди солнце красное

Центральное бюро объединенныхъ фабрикъ

Отдѣленія и Агентства: Петербургъ: Екатерининскій кан. 69, уг. Столярн. пер.

ФОННЫЯ ПЛАСТИНКИ

Gramophone Co. Ltd.

АЯ ЗАПИСЬ.

- 8018 Умерь бѣдняга
На паперти Божьяго храма.
- 8019 Когда я на почтѣ служилъ нищикомъ
Прощай мой сынъ
- 8019-а Крамбабуля (студенческая пѣсня)
Алла-Верды (хоръ Касаткина).

- 8025 Вотъ на пути село большое
Что такъ скучно

- 8026 Ты взойди солнце красное
По старой Калужской дорогѣ

- 8027 Да, наша жизнь
Накинувъ плащъ

- 8028 Трансваль
Гулянье

- 8029 Изъ-за острова
За дружеской бесѣдой

- 8030 Монахъ
Кругомъ я такъ осиротѣла

- 8031 Минуты горести настали
Бѣлой акаціи (дуэтъ Сибирякъ и Касаткина).

Соло Сибиряка.

- 8020 Стенька Разинъ и княжна.
Не гулялъ я съ кистенемъ.
- 8021 Возлѣ сада городского
Сизенькій голубочекъ
- 8022 Коробочка
Ни кола, ни двора
- 8023 Окрасился шѣянецъ багряницею.
Хорошо было дѣтинушкѣ.
- 8024 То не вѣтеръ вѣтку клонить
Волжская тройка

- 3304 Стенька Разинъ и княжна
Славное море.

- 3305 Въ головѣ моей мозгъ изсыхаетъ
Хазь булатъ.

граммофонныхъ пластинокъ въ Вильнѣ.

Москва: Богоявленск. № 7; Варшава: Королевск 16; Налевки 12. Одесса: Преображенск. 60.

(кстати, почему г. Б. не поместил *всего* письма?), тыкать въ него пальцемъ и указывать: „Вотъ изъ этого *живого* документа ясно видно“ и т. д.

Мы „изъ этого живого документа“ ясно видимъ только, что у г. Богемскаго, повидимому, никакихъ писемъ З., характеризующихъ Бр. Иссерлинь, въ дѣйствительности, не имѣется, что онъ просто спекулируетъ на забывчивости и неосвѣдомленности своихъ читателей, что въ своей бесильной злобѣ онъ прибѣгаетъ къ весьма глупымъ приемамъ и что, помѣстивъ это письмо, онъ самъ себя высѣкъ. И только.

Ибо тѣ туманные слова, которыя заключаются въ письмѣ г. Зильбермана, очевидно, относятся къ полемикѣ Бр. Иссерлинь съ г. Зарскимъ.

Посымо г. Зильбермана датировано 3 апрѣля 1912 года, а 1 апрѣля того же года, въ № 7 „Грам. Мира“ г. Богемскій помѣстилъ письмо Т-ва Бр. М. и В. Иссерлинь, гдѣ раскрывается антисемитская подоплека статьи г. Зарскаго: „Открытый грабежъ“, и тутъ же сопроводилъ письмо замѣткой: „Отъ редакціи“ въ защиту г. Зарскаго, пересыпанную такими характерными для журнала выраженіями какъ: „фоней-квасъ“, „иделе-ганефъ“ и т. п.

И вотъ г. Зальберманъ, очевидно, пишетъ: „Я читалъ Ваше возраженіе на письмо „Бр. Иссерлинь (въ № 7 „Гр. Мира“ отъ 1 апрѣля 1912 года) и не могу „скрыть, что крайне горько и обидно „слышать изъ устъ уважаемого чловека (т. е. г. Богемскаго) защиту такихъ аргументовъ (т. е. статьи г. Зарскаго въ № 6 „Гр. М.“: „Открытый грабежъ“), которые заслуживаютъ одно „только порицаніе, если не больше того“...“

Ясно, что не противъ Бр. Иссерлинь направлено это письмо, а противъ... самого Богемскаго.

Мы приводимъ это только для характеристики приемовъ растеряшагося г. Богемскаго и на этомъ коленику г. Зильбермана съ г. Богемскимъ на страницахъ нашего журнала обрываемъ.

Редакція.

Ред.-Изд. Р. Ш. Кунинъ.

Основательно знаю

граммофонно-музыкальное и пластиночное дѣло

много лѣтъ работаю; русский, интеллигентный съ образованіемъ.

Имѣю всюду большое знакомство.

Прошу мѣсто завѣдующаго, помощника съ корреспонденціей и счетоводствомъ, вояжера.

Хорошо знаю районы покупателей.

Почта Севастополь 0. М.

КНИГИ

изд. С. А. Козловскаго для самообученія: Рѣш. и подробн. объясн. 2—10-ю спос. всѣхъ ариѣм., алгеб., геомет., триг. и анал. зад. сборниковъ: 1) Верещагина; 2) Малинина и Бур.; 3) Гольденберга; 4) Евтушевскаго ч. ч. I и II; 5) Арбузова и Кѣ; 6) Шаношниковъ и Вальцова; 7) Киселева; 8) Сорочкина; 9) Рыбкина; 10) Кліоновскаго; 11) Минина; 12) Вулиха; 13) Давидова; 14) Бычкова; 15) Стеблова; 16) Злотчанскаго; 17) Воинова; 18) Горячева и др. Скидка 20% при Вашей перес. Подр. объявл. съ обр. рѣш. зад. высылаю бесплатно. Выписывать исключ. по адресу: *Бѣлая-Церковь, Кіев. губ., С. А. Козловскому.*

Нижній-Новгородъ.

М. Г.

Циркулярно.

Симъ доводимъ до Вашего свѣдѣнія, что на

Нижегородской Ярмаркѣ
по Царской улицѣ № 155

мы открываемъ отдѣленіе по продажѣ пластинокъ объединенныхъ
фабрикъ

Сирена-Рекордъ, Русскаго Акціонери. Обще-
ства Граммофоновъ, Метрополь-Рекордъ,
Стелла-Рекордъ, Звукопись, Одеонъ и Мелодія.

На складѣ будетъ

колоссальный выборъ

пластинокъ всѣхъ указанныхъ фабрикъ, не исключая

боевыхъ новинокъ самыхъ послѣднихъ записей.

Льстимъ себя надеждой, что Вы почтите наше отдѣленіе на ярмаркѣ своимъ посѣщеніемъ и не откажете намъ въ своихъ пріятныхъ порученіяхъ, каковыя будутъ исполнены нами съ величайшей тщательностью.

Съ совершеннымъ почтеніемъ

Центральное Бюро объединенныхъ фабрикъ

Г-во Бр. М. и В. Иссерлинъ.



2-ое добавление къ

„ОДЕ

Пластинки двухстороннія 30 с/м.

О Р К Е С Т Р Ы:

Большой симфон. оркестръ „Одеонъ“.

- 30612a Пятая симфонія—Бетховена I ч.
 306126 „ „ „ продолженіе I-ой ч.
 30613a Пятая симфонія—Бетховена II ч.
 306136 „ „ „ продолженіе II-ой ч.
 30614a Пятая симфонія—Бетховена III ч.
 306146 „ „ „ IV ч.
 30615a Пятая симфонія—Бетховена про-
 долженіе IV ч.
 306156 Т о ж е.
 30625a Стенка Разинъ, симфоническая
 поэма—Глазунова I ч.
 306256 Т о ж е „ „ II ч.
 30516a Шестая симф. (G-dur)—Гайдна I ч.
 305166 „ „ „ продолж. I ч.
 30617a Шестая симф. (G-dur)—Гайдна II ч.
 306176 „ „ „ продолж. II ч.
 30618a Шестая симф. (G-dur)—Гайдна III ч.
 206186 „ „ „ IV ч.
 30624a Маршъ на русск. тему—Глазунова
 306246 Маршъ изъ оп. „Князь Игорь“—
 Бородина.
 30622a Фантазія изъ оп. „Богема“—Пуч-
 чини I ч.
 306226 „ „ „ „ II ч.

Оркестръ „Одеонъ“.

- 30623a Увертюра къ оп. „Русланъ и Люд-
 мила“—Глинки
 306236 Маршъ черномора изъ оп. „Рус-
 ланъ и Людмила“—Глинки.

Симфоническій оркестръ Берлинской
Филармоніи.

- 30619a Увертюра „Рюи-Блазъ“—Мендель-
 сон I ч.
 306196 „ „ „ II ч.
 30621a Пляска смерти—Сенъ-Санса I ч.
 306216 „ „ „ II ч.

Оркестръ Гвардейскихъ Гренадеровъ
въ Лондонѣ.

- 30620a Увертюра къ оп. „Тангейзеръ“—
 Вагнера I ч.
 306206 „ „ „ „ II ч.

Пластинки двухстороннія 27 с/м.

О Р К Е С Т Р Ы:

Симфоническій оркестръ „Одеонъ“.

- 20635a Мечты, муз. Паре.
 206356 Сонъ Пьерро, муз. Поппы.
 20633a Куявекъ, мазурка Венявскаго. Исп.
 симфонич. орк. п. у. Воута.
 206336 Серенада—Мошковскаго.

Оркестръ Гвардейскихъ Гренадеровъ
въ Лондонѣ.

- 20632a Маршъ изъ оперы „Тангейзеръ“—
 Вагнера.
 206326 Интродукція III-го акта изъ оперы
 „Лоэнгринъ“—Вагнера исп. симф.
 орк. Парижской Консерваторіи.
 20634a Фантазія изъ оп. „Фра-Діаволо“—
 Обера.
 206346 Фантазія изъ оп. „Филимонъ и
 Бавкида“—Гуно исп. симфонич.
 орк. „Одеонъ“.
 20637a Свадебный маршъ изъ оп. „Сонъ
 въ лѣтнюю ночь“—Мендельсона.
 206376 Венгерскій маршъ изъ „Гибель
 Фауста“—Берліоза исп. симфонич.
 оркестръ „Одеонъ“.

Оркестръ театра „Palais“ въ Лондонѣ.

- 20636a Пируетъ, муз. Финка.
 206366 Грезы муз. Джойса.

ДУХОВНОЕ ПѢНІЕ.

Духовный хоръ п. у. Смолина.

- 24000a Внуши, Боже, молитву мою I ч.
 240006 „ „ „ „ II ч.
 24002a Господи, помилуй.
 240026 Господи, услыши молитву мою.
 24003a Херувимская № 7—Бортнянскаго.
 240036 Иже херувимы—Сарти.
 24004a Надежда и предстательство.
 240046 Хвалите имя Господне.

Духовный хоръ Храма Христа Спасителя

п. у. И. А. Семенова.

- 24001a Чтеніе Апостола.
 240016 Многолѣтіе.

Общему каталогу ОНЪ“

МУЖСКИЕ ГОЛОСА:

А. Розановъ (теноръ),
артистскъ Русской оперы.

- 22010а О, чудный край изъ оп. „Афри-
канка“—Мейербера
22010б Романсъ Рауля изъ оп. „Гугено-
ты“—Мейербера.
22011а Я имени ся не знаю, изъ оперы
„Пиковая Дама“—Чайковского.
22011б Прости, небесное создание, изъ
оп. „Пиковая Дама“—Чайковского.

ДУЭТЫ:

- 24106а Дуэтъ князя и мельника изъ оп.
„Русалка“ — Даргомыжскаго, исп.
г.г. Боровикъ и Курбенинъ.
24106б Ужъ вечеръ, дуэтъ изъ оп. „Пи-
ковая Дама“ — Чайковского, исп.
Тимашева и Савельева.
24107а О, позволь, ангелъ мой, дуэтъ
изъ оп. „Фаустъ“—Гуно исполн.
Ванъ-Брантъ и Скупщевскій.
24107б О, ночь любви, дуэтъ изъ оп.
„Фаустъ“—Гуно, исп. Ванъ-Брантъ
и Скупщевскій.

Пластинки двухстороннія 25 с/м.

Оркестры. МАРШИ:

Оркестръ „Одеонъ“.

- 10029а Да здравствуетъ король изъ оп.
„Цыганъ-Премьеръ“.
10029б Моя резиденція, изъ оп. „Цыганъ-
Премьеръ“.
10028а Наша гвардія.
10028б Король Карлъ.

ВАЛЬСЫ:

Струнный оркестръ „Одеонъ“.

- 10232а Березка, муз. Шиллера.
10232б Одинокая жизнь, муз. Леймензона.

Оркестръ „Одеонъ“.

- 10233а Грустные дни, муз. фонъ-Штейна.
10233б Несбыточные грезы, муз. Файн-
шнитта.



- 10234а Березка, муз. Дрейзина.
10234б Байкальскія волны, муз. Винера.
10235а Красавица испанка, муз. Присов-
скаго.
10235б Гарцская канарейка, муз. Шиллера.

МАЗУРКИ:

Оркестръ „Одеонъ“.

- 10447а Нимродъ, муз. Левандовскаго.
10447б Еще одну мазурку, муз. Осман-
скаго.
10449а Оберекъ, муз. Познанскаго.
10449б Оберекъ, муз. Лахманскаго.

Оркестръ Гвардейскаго Экипажа
п. у. Главача.

- 10448а Кавказская мазурка.
10448б Польская мазурка.

ПОЛЬКИ:

Оркестръ „Одеонъ“.

- 10453а Польша „Одеонъ“.
10453б Корсо.
10454а Веселый Петръ.
10454б Веселые ребята.

Нюрнбергскій городской оркестръ.

- 10450а Деревенскій праздникъ.
10450б Крестьянская полька.
10451а Золотая рыбка.
10451б Птички пѣвчія исп. орк. „Одеонъ“.
10452а Маленькій почтальонъ.
10452б Моя Лиза.

НОВѢЙШІЕ ТАНЦЫ:

Оркестръ „Одеонъ“.

- 10455а Фурлана.
10455б Ха-ца-ца.
10456а Пѣсня о больной курочкѣ, амери-
канская пѣсенка, муз. Родэ.
10456б Анна и Юганна, популярная пѣ-
сенка, исп. цыганскій оркестръ.

РАЗНЫЯ ПЬЕСЫ и ФАНТАЗИИ:**Оркестръ „Одеонъ“.**

- 10631a Вальсъ изъ „Лебединое озеро“—
Чайковскаго.
10631b Танецъ лебедей и венгерскій та-
нецъ изъ „Лебединое озеро“—
Чайковскаго.
10632a Хоръ солдатъ изъ оп. „Фаустъ“—
Гуно.
10632b Вальсъ изъ оп. „Фаустъ“—Гуно.
10633a Голубка, съ Вами охотно танцую,
изъ оп. „Графиня Фифи“.
10633b Es war in Scheneberg изъ оп.
„Однажды въ Маѣ“.
10629a Попурри цыганскихъ пѣсенъ—
Артемьева I ч.
10629b Т о ж е II ч.
10630a Попурри цыганскихъ пѣсенъ —
Артемьева III ч.
10630b Т о ж е IV ч.

ИНСТРУМЕНТЫ:**Ф. Аббасъ (виолончель).**

- 17205a У фонтана, муз. Давыдова.
17205b Лебедь, муз. Сенъ-Санса, исп. Бот-
термундъ.

К. Легетъ (корнетъ).

- 15006a Серенада—Шуберта.
15006b Поцѣлуй, вальсъ—Ардити
Балалаечный оркестръ.
16008a Грезы, вальсъ—Андреева.
16008b Мазурка—Венявскаго.
16009a Эй, ухнемъ.
16009b Свѣтитъ мѣсяцъ.
16010a Тоска по родинѣ, маршъ.
16010b То не вѣтеръ вѣтку клонить.

ДУХОВНОЕ ПѢНІЕ:**Духовный хоръ п. у. И. И. Юхова.**

- 14000a Господи, помилуй.
14000b Нынѣ отпускаеши—Соколова.

- 14002a Съ нами Богъ.
14002b Херувимская № 7—Бортнянскаго.
Духовный хоръ п. у. Семенова.
14001a Душе моя—Коченовскаго.
14001b Достойно есть—Станкевича.

ЖЕНСКІЕ ГОЛОСА:**М. А. Каринская.**

- 13416a Чего Миша плачешь.
13416b Гривачи мои, пѣснь ямщика.
13417a Васъ, только Васъ я люблю цыг.
романъ.
13417b Туда летитъ моя мечта, цыг. ром.
исп. А. Ильманова.

Х О Р Ы:**Хоръ п. у. А. И. Савицкаго.**

- 14223a Ленъ зеленый.
14223b Поздно вечеръ.
14224a Полянка (плясовая).
14224b Во саду-ли, въ огородѣ.

Хоръ п. у. И. Александрова.

- 14225a Какъ у нашихъ у воротъ.
14225b Возлѣ рѣчки (плясовая).
14226a Во лузяхъ (плясовая).
14226b На горѣ калина (веселая).

ИТАЛЬЯНСКОЕ ПѢНІЕ:**Л. Балдассари (баритонъ).**

- 12231a Серафина, популярная пѣсенка.
12231b Эль-хокло, танго.

М. Александровичъ (сопрано).

- 13003a Арія изъ оп. „Риголетто“—Верди.
13003b Арія изъ оп. „Гугеноты“—Мейер-
бера.

Центральное бюро

**объединенныхъ фабрикъ граммофонныхъ пластинокъ,
В И Л Ь Н А.**

Отдѣленія и агентства:

Петербургъ, Екатерининск. кан. 69, уг. Столярн. пер.
Москва, Богоявленскій пер., Чижевское подворье 7.
Варшава, Королевская 16. Одесса, Преображенск. 60.

Вниманію Г.г. торговцев!

Циркулярно.

Милостивый Государь!

Со времени получения нами ЕДИНСТВЕННОГО ДЛЯ ВСЕЙ
РОССІИ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ВСЕМІРНО ИЗВѢСТНОЙ ФАБРИКИ
ПІАНИНО АКЦ. О-ва „Бр. ЦИММЕРМАНЪ“ ВЪ ЛЕЙПЦИГѢ прошелъ
уже годъ. За это время какъ мы такъ и многіе изъ нашихъ
многоуважаемыхъ покупателей, безусловно, убѣдились въ
томъ, что піанино эти при своей сравнительно недорогой
цѣнѣ являются безспорно однимъ изъ лучшихъ инструментовъ,
имѣющихся на рынкѣ.

Въ виду приближенія сезона и накопленія, вслѣдствіе
этого, на фабрикѣ многочисленныхъ заказовъ, настоящимъ
просимъ Васъ почтить насъ своими заказами на піанино
заблаговременно, дабы мы имѣли возможность передать та-
ковые заблаговременно же фабрикѣ для немедленнаго, безъ
всякой задержки, исполненія.

Каталоги высылаются по первому требованію бесплатно.

Въ надеждѣ на полученіе Вашихъ почтенныхъ заказовъ,
пробываемъ, всегда готовы къ услугамъ.

Съ совершеннымъ почтеніемъ

Т-во Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ, Вильна.
Одесса, Преображенская 60, Варшава, Королевская 16,
Нижегородская ярмарка, Царская 155.



Е. К. Котульская.

Всѣ

МУЗЫКАЛ

объе

НОВОЙ

The

Russian

Въ непродолж

мени выйдетъ изъ печат

нымъ выбор

Центральное бюро объединенныхъ фабрикъ
граммофонныхъ пластинокъ въ Вильнѣ.



выдающіся зжамехитости наго міра

инены

маркой

Gramophone Co. Ltd.

ительномъ вре-
новый каталогъ съ колоссаль-
мъ пластинокъ.



А. М. Лабинскій.

Отдѣленія и агентства:

С.-Петербургъ: Екатерининск. кан. 69, уг. Столярн. пер. **Москва:** Бого-
явленск. пер., Чижовск. подв. № 7. **Варшава:** Королевск. 16, Налевки
№ 12. **Одесса:** Преображенская № 60.



Мы не сомнѣваемся,

что Вы хотите въ совершенствѣ изучить
нѣмецкій, французскій
и англійскій языки,
ибо знаніе этихъ языковъ является теперь насущнѣйшей
потребностью

но Вы не знали до сихъ поръ,

что можно

легко усвоить живую рѣчь

при помощи **граммофона**, снабженнаго всемірно-патентован-
нымъ приборомъ

„РЕПЕТИТОРЪ”,

при посредствѣ котораго можно повторять любое слово на
граммофонѣ

столько разъ, сколько это требуется для полного
усвоенія живого слова.

Такой аппаратъ и такія спеціальныя пластинки имѣются
въ продажѣ у Торговаго Дома

МОЛЛЪ, КИВАРТЪ и Ко.

Почтовое отдѣленіе:

Покровское Алабино, Верейскаго уѣзда, Московскій губ.

СЕНСАЦІЯ СЕЗОНА!

13772 „Мурочка“, Ю. Рика

13769 „Вернись“, романсь Франсона.

13763 „Дитя и роза“, романсь Кузьмина

13767 „Я помню день“, романсь Борисова

въ исполненіи извѣстнаго артиста

В. А. САБИНИНА.

Чудная запись!

3346 „Оборванные струны“, вальсь Гапона.

3363 „Подъ душистой вѣтвью сирени“,
вальсь Шварца.

Небывалый успѣхы

Идеальное исполнение!

3344 Попурри изъ оперетты „Принцесса Танго“
музыка Жильберта

3341 Попурри изъ оперетты „Однажды въ маѣ“
музыка Колло

п л а с т и н к и

Т-ва СИРЕНА-РЕКОРДЪ,

Варшава, Хмѣльная 66.

Ни одна марка

не завоевала себѣ такого колоссальнаго
успѣха

на граммофонномъ рынкѣ,

какъ

„Сирена-Рекордъ”,

которая

была,

есть

и будетъ

наиболѣе вѣрнымъ

источникомъ дохода

для граммофон-

ныхъ торговцевъ.

Пребуйте каталоги!

Поварищество

„Сирена-Рекордъ”,

Варшава, Жмѣльная 66.